

# TURAI HÍRLAP

KÖZÉLETI HAVILAP

2001. SZEPTEMBER



## SZEPTEMBER 9: TURA VÁROSSÁ AVATÁSA

Részletes program a 6. oldalon

Ha több a zsaru, kevesebb a bűncselekmény

### Az aszódi őrs megerősítése Turán is érezteti hatását

Tura közbiztonságát is javította, hogy a megyei rendőrkapitány utasítására májustól megerősítést nyújt az aszódi rendőrőrsnek a készenléti rendőrség. Munkájuknak kézzel fogható eredményei vannak: szabálysértési feljelentések, elfogások, előállítások. Dr. Szakmáry Ferenc rendőr százados, megbízott őrsparancsnok a képviselő-testület ülésén elmondta: ennek eredményeképpen is jelentősen visszaesett az elkövetett és tudomásukra jutott bűncselekmények száma.

A rendőrség életében más fontos változás is történt: áprilisban vezetőváltásra került sor, akkor váltak meg dr. Szakmáry Ferencet az

őrsparancsnoki teendők ellátásával. Helyettesének Kovács Attila rendőr őrnagyot nevezték ki. Az őrshez tartozó 9 és fél településen (beleértve Domonyvölgyet) közterületi szolgálatot ellátó állomány létszáma azóta öröndetes módon ötrendőrrrel emelkedett.

(folytatás a 6. oldalon)

### A város gyöngyszeme lehet a Kónya-tó

Minden település szeretne olyan helyet magának tudni, ahol a polgárai szívesen töltik el szabadidejüket, és ahová alkalomadtán egy-egy rendezvényt is ki lehet telepíteni. Ilyen Gödöllőnek az Alsópark, Aszódnak a Fesztivál tér (bár úgy hírlík, a közeljövőben ezt teljesen beépítik), és ilyen lehet Turának a Kónya-tó és környéke.

A földhivatali nyilvántartásban 2001-ig mocsárként jegyzett terület már ma is a turai horgászok kedvelt paradicsoma, a környéke pedig nemsokára minden korszerűt csábít majd. A lakosok

(folytatás a 2. oldalon)

### Tankönyv-támogatás az iskolának

Bár az önkormányzat pénzügyi helyzete rendkívül szűkös, a képviselő-testület 420 ezer forint tankönyvtámogatást utalt át az iskolának.

A korábbi években tanévkezdéskor átmeneti segély kiutalá-

sával segítette az önkormányzat a rászoruló családokat. Az elmúlt három évben úgy támogatták a beiskolázást, hogy az állami támogatáson felül 470, 501 és 398 ezer forintot utaltak át az iskolának. Az elosztást rábízták a pedagógusokra. Ez a módszer bevált, a segítség valóban a rászorultakhoz jutott. Egyetlen gyermek sem maradt tankönyv nélkül.

Ezt a gyakorlatot folytatja az idén is a képviselő-testület. Az első két évfolyam osztályonként 11 ezer, a 3-8. évfolyam osztályonként 12 ezer, a kiegészítő iskola osztályonként 11 ezer forint támogatást kap.

Az állam gyermekenként 2.390 forint támogatást nyújt e célra az iskolának. A gyermekvédelmi törvény rendelkezése szerint egyszeri, 4.000 forintos támoga-

(folytatás a 4. oldalon)

### SZOCIÁLIS KERET

Az idei költségvetésből 26,4 millió forintot fordítanak szociális ellátásokra. Ennek több mint a felét gyermekellátásra, kiegészítő családi pótlékra, gyermekek napközbeni ellátására, rendkívüli gyermekvédelmi támogatásra költik. A fennmaradó összegből kell biztosítani a felnőtt szociális gondoskodást, mint például az ápolási díjat, a rendszeres szociális segélyt, az időskorúak járadékát, a lakásfenntartási támogatást, az átmeneti és a temetési segélyt.



### A tartalomból Életet az éveknek - családi légkörben

(14. oldal)

### Odüsszeusz nyomában vitorlással és kamerával (II.)

(15. oldal)

### Labdarúgás: Felnőttsiker a szomszéd várban

(19. oldal)

## A város gyöngyszeme lehet a Kónya-tó

(folytatás az 1. oldalról)

ideszoktatásának következő lépésőfoka az önkormányzat azon döntése, hogy a várossá avatás alkalmából rendezett ünnepség délutáni programjai itt kerülnek megrendezésre.

Az ingoványos területen néhány éve teljes medertisztítás történt, és ezzel a mocsaras jellege megszűnt, ám nem került további hasznosításra. Elburjázott a sás és a nád, így vízfelületet nemigen lehetett látni. A vízzáró töltés túloldalán található részt át a hulladéklerakó kialakításakor a mederből kikerült földdel hordták meg. Talán csak a turai horgászok látták lelki szemeik előtt azt a lehetőséget, hogy egyszer nem a galgahévízi tóban, hanem helyben fognak halat. Ám ehhez az is kellett, hogy az 1977-ben alapított, turai székhelyű Galga Horgászegyesület életében változások következzenek be.

2000. decemberében minden vízterületre lejárt az addig érvényes halászati jog. Mivel a galgahévízi víztározó a helyi Faluszövetkezet tulajdonában van, így ő, és nem a horgászegyesület kapta meg a halászati jogot. A szövetkezet azonban nem nonprofit, hanem gazdálkodó szervezet. Természetesen továbbra is várták - immáron új feltételekkel - a turai horgászokat, akik közül azonban többen úgy gondolták, jobb egy nem nyereségorientált egyesület tagjaként üzni a hobbiukat. Így ugyanis pontosan lehet tudni, hogy a rendelkezésükre álló összegből mennyi hal került a tóba, és ebből mennyit lehet majd kifogni.

- Egybeesett az elképzelésünk az önkormányzatéval. Mi saját tavat szerettünk volna, a település pedig szerette volna rendbe tenni a Kónya-tó környékét. A Turát választó mintegy 50 horgász felvállalta a társadalmi munkát - meséli *Drégeli Miklós*, az egyesület nemrégiben megválasztott elnöke. - Tavasszal a vízfelület kétharmadát már megtisztítottuk a sástól. A nád nem

zavar annyira, mert a halaknak búvóhely is kell. Szeptemberben folytatjuk a társadalmi munkát, már csak azért is, hogy télen, ha megfagy a víz, lehessen korcsolyázni a tavon. A vízbe idén hét mázsa halat - nemes halakat, kárárszt és keszeget - telepítettünk.

A tagoknak idén 15 ezer Ft tagdíjat kellett befizetniük. Ezért heti három pontyot és kettő méretkorlátozás alá eső nemes halat vihetnek haza. Drégeli úr szerint azonban a többség nem a hal húsaért horgász, hanem magáért a fogás élményéért. Ezt erősíti meg az éppen akkor érkező horgász is, aki egy darabig hallgatva beszélgetésünket elmondja, a múltkor egy olyan pontyot fogott ki, ami teli volt ikrával.

- Ilyenkor a természetet szerető horgász csak egyet tehet: viszszaadobja a halat. Ezzel egyben a további horgászások jövőjét alapozza meg.

Az elképzelések szerint a tó és környéke nemcsak a pecások kedvelt helye lesz, hanem mindenkié, aki szereti a csendet, a nyugalmat. A tó partjára padokat telepítenek azoknak, akik szeretnének egy kicsit megpihenni, és elbámészkodni a természetben. De megtalálják a számítástechnikát a gyermekek is, hiszen szeptember 9-én felavatásra kerül az a játszótér - a játékok akác-fából készültek -, amely az ő szórakozásukat biztosítja majd. Szép jövőt, Kónya-tó!

R. Z.

## A szeptember a veszélyes hulladékoké

Még nem lehetünk elégedettek a lakossági hulladék válogatott gyűjtésének eredményeivel - derült ki abból a beszámolóból, amelyet *Benke Sándor*, a Szelektív Hulladékhasznosító és Környezetvédelmi Kft. ügyvezető igazgatója készített a képviselő-testület számára.

A Turáról begyűjtött hulladék 75 százaléka nedves és intim, újra nem hasznosítható anyag. Ennek 40 százalék alá kellene csökkennie, a komposztálható hulladék arányának pedig a jelenlegi 17 százalékról 47-re emelkednie ahhoz, hogy a lerakótér minél később teljen meg. A száraz hulladék aránya is alacsonyabb még a kívánatosnál.

Hetente négyszer szállítanak el hulladékot Turáról. Páratlan héten a nedves és az intim anyagot, valamint a komposztálható hulladékot, páros héten a száraz és a komposztálható hulladékot.

Az első hónap változásait, nehézségeit átvészelve bebizonyosodott, hogy működőképes a rendszer. Sajnos azonban még nagyon sokan nem ismerték fel a gyűjtési mód jelentőségét, s ezért sokszor nem az kerül száraza hulladékok közé, amit elvárnának a környezetet védeni kívánó szakemberek.

Sokakban felvetődött az a kérdés, miért nem a nedves és intim hulladékot gyűjtik hetente, hiszen ezekből keletkezik a legtöbb. Erre egyszerű a magyarázat: a négy település képviselő-

testületei azt a célt tűzték ki, hogy a szelektív gyűjtéssel a hasznosítható hulladékot kinyerjék a szemétből és így a lerakó használhatósági idejét megnöveljék. Ha a nedves és intim hulladékot gyűjtenék hetente, a lakosság az egyszerűbb megoldás felé hajolna, és nem gyűjtené külön a hasznosítható hulladékot.

A hulladékszállítás eddigi tapasztalatairól is beszámolt *Benke Sándor*. A nagy felépítményű gyűjtőjárművek nehezen közlekednek a szűk utcákon, különösen a közterületen levő fák gallyai akadályozzák a fordulókat, továbbhaladásokat. Közismert, hogy a földutak állapota rossz, ez lelassítja a gyűjtést és az autókát is igénybe veszi. Kedvező változás, hogy augusztustól a Nesziür-üdülőtelepen rendszeres gyűjtőjárat váltotta fel a konténeres hulladékszállítást.

A szelektív hulladékgyűjtés nemcsak a lakosságot, hanem a kft. begyűjtő munkatársait is próbára tette. A rendelkezésre bocsátott géppark korszerűbbé tette a gyűjtést. Ma már a hulladékbeöntő munkakör is iskolázottságot kíván. A dolgozók a gyűjtési mód bevezetésének kezdetén - főleg Turán - sokszor segítettek a lakosságot a kérdések megválaszolásával.

E hónapban tervezik a lakossági veszélyes hulladék gyűjtését, melynek időpontjáról, módjáról és helyéről szórólapon értesítik a lakosságot.

B. G.

Megnyílt!

# BABABOLT

## TURÁN, A PIAC TÉREN!

- babaruhák
- babakocsik
- kiságyak
- járókák
- autósülések
- babaápolási cikkek
- pelenkák
- cumik, cumisüvegek, rágókák

Mama-baba csomag beváltható

Nyitvatartás:

H-P 8-12 14-18-ig  
szombat 8-13-ig

Szeretettel várjuk

Kedves Vásárlóinkat!



SZERETETTEL VÁRJUK  
TURA VÁROS LAKOSSÁGÁT  
2001. SZEPTEMBER 9-ÉN (VASÁRNAP)  
A TEMPLOMKERTBEN 9 ÓRAKOR TARTANDÓ  
VÁROSÁVATÓ ÜNNEPSÉGRE,

VÁLAMINT AZ AZT KÖVETŐ DÉLUTÁNI PROGRAMOKRA.

**7.00:** A város lakóit tárogatószóval ébresztgeti **Tóth István** polgármester

**9.00:** Római katolikus templom: **Ünnepi szentmise**

**10.30:** Templomkert: **Városavató ünnepség**

- ❖ Himnusz
- ❖ Vers - elmondja **Benke Zsuzsa** főiskolai hallgató
- ❖ **Prof. Dr. Mádl Ferenc** köztársasági elnök köszöntője és városavató oklevelének átadása
- ❖ **Dr. Kara Pál** BM önkormányzati helyettes államtitkár köszöntője, a jelképes Városkulcs átadása
- ❖ **A Turai Énekmondók** műsora
- ❖ Mese - elmondja **Baranyi Noémi**
- ❖ **A népzenei tagozat** előadása
- ❖ **Dr. Basa Antal**, Galgahévíz polgármesterének köszöntője a szomszédos települések nevében
- ❖ Jászó és Csíkszentimre települések küldöttségének köszöntője
- ❖ **Sára Sándor** Kossuth-díjas operatőr, rendező köszöntője a Turáról elszármazottak nevében
- ❖ **Tóth István**, Tura város polgármesterének köszöntője
- ❖ **Sára Ferenc és Gólya József** népdalcsokra
- ❖ Szózat

**Délutáni programok**

**PIACTÉR**

**15.00** Gyülekezés a díszfelvonuláshoz, térzene

**15.30:** Felvonulás a Kónya-tóhoz gólyalábasokkal, a Dányi Ifjúsági Fúvószenekarral, zászlóvivő cserkészekkel, népviseletes hagyományörzőkkel, álarcos komédiásokkal, a Szűcs Mihály Huszárbandériummal, hintókkal, betyárokkal...

**KÓNYA-PARK** (kis- és nagyszínpad)

**16.00:** Fa játékelemekből repült **játszótér avatása**. Avató beszédet mond: **Köles Mihály** alpolgármester

*Műsor:* ovisok és alsó tagozatosok népi gyermekjátékfüzése, Zagyva Banda

- ❖ **Népi kézművesség** (szövés, nemezelés, trukkolás; csuhébaba, papírmasé, mézeskalács készítése)
- ❖ **Turai kiadványok sátra**
- ❖ **Középkori játékok jurtasátorban** (Öskultúra Alapítvány)
- ❖ **Futószáras lovaglás** (Maldrik család, Nagy-Tóth család)
- ❖ **Bográcsos ételkóstolók** (Horgászegyesület, Varga Mancsi néni, Ficser és barátai, Vigyázó Kör, Szarátov II Klub, Turai Egészségügy, Kozma Bt.)
- ❖ **Sörsátor**

**16.15-16.35:** **Gólyalábas hajcihő** (Trambulin Színház)

**15.35-17.00:** **A Szűcs Mihály Huszárbandérium** lovasbemutatója

**17.00-18.00:** **A Turáért Emlékérem** kitüntetések átadása

**A Dányi Ifjúsági Fúvószenekar** koncertje

**18.00-18.30:** **Vásári Komédia - A harangöntő (Turai Komédiások)**

**18.30-19.45:** **Folklóműsor** - Gajdos zenekar, Maczkó Mária, Széles András, Turai Énekmondók, Turai Ifjúsági Néptáncsoport, Kék Szivárvány Népdalkör Nyugdíjas Klub, Mosóczi Livia, Tóth Judit, Széphalmi Zoltán

**19.45-20.30:** **Könnyűzenei Pódium** (Silverado: Kun Anita, Győri Péter, Seres József)

**20.30:** **Dunai Tamás** színművész és a **Budapest Dixieland Band** (Ki hozta ezt az időt? - versek és dixieland)

**21.30-22.00:** **Lobi és barátai** (népzene és magyar nóták)

**22.00:** **Tűzijáték**

**22.15:** **A Meseautó** című magyar mozifilm vetítése

**Sok szeretettel várjuk ingyenes programjainkra!**

Kevesebb az elsős, mint tavaly

## Megkezdődött az új évezred első tanéve

(folytatás az 1. oldalról)

Idén lép életbe a kerettanterv. Természetesen erről is kérdeztük az iskola első emberét. Kéztudott dolog, hogy három évvel ezelőtt vezettük be. Tevékenységünket az országos elvárásoknak, szintnek megfelelően módosítanunk kellett. Legfontosabb ismérve az új tantervnek, hogy a tantárgyak és az óraszámok kötöttek. Ezekről csak igen kis mértékben lehet eltérni. -Mi nagyon fontos dolognak tartottuk a művészeti nevelés erősítését a helyi hagyományok alapján, de más tárgyaknál is fontossá vált a helyi sajátosságok erősítése. *Dolányi Anna*: Turai gyermekjátékok című könyve például taneszközzé válik, de bővülnek az ének és rajzórák hagyományápoló lehetőségei is. Sajnos hátrányai is jelentkeznek az új dokumentumnak. Súlyosan érint bennünket, hogy az ötödik osztályban nem indíthatjuk az informatikai ismereteket, mert itt ilyen tagozat nem indulhat. Pedig iskolánk e területen végzett munkája igen eredményes volt. Ennek volt köszönhető, hogy az elmúlt évben végzetek közül 12 gyerek nyert felvételt ilyen szakirányú iskolákban. E területen kimagasló megyei versenyeredményekkel is büszkélkedhetünk, hiszen tavalyelőtt *Nagy Tóth Zsuzsa* első helyezést ért el, míg tavaly ugyanezt a versenyt ifj. *Seszták Sándor* nyerte meg *Tóth A. Dávid* előtt és még az ötödik helyezett is turai lett. Pedagógiai programunk nagyon fontos része a nevelési program, amelynek legfontosabb alapkövetelménye az iskolai minőségbiztosítás. Folyamatosan javulnia kell az iskola, a szülők és a társadalom nevelési lehetőségeinek. Ennek érdekében tervezzük az elégedettségi felméréseket elsősorban a gyermekek és a szülők körében. Ezt folyamatossá kívánjuk tenni, és nevelésünk hatékonysága érdekében várjuk a jobbitó ötleteket is. Tenni szeretnénk a romagyerekek beilleszkedésének megkönnyítésé-

érdekében is, együttműködve a Gyermekjóléti és Családsegítő Szolgálattal. Többet kívánunk például foglalkozni a cigányság történelmének, hagyományainak megismerése és elfogadása érdekében. Az igazgató úrral folytatott beszélgetés során szóba kerültek az anyagi gondok is. *Seszták Sándor* elmondta, különféle anyagi nehézségek miatt már harmadszor került vissza a

tornacsarnok terve. Más területeken is lesújtó a helyzet, számos esetben csökkenteni kellett a dologi kiadásokat. Ugyanakkor 2003-ra az előírások szerinti mértékben kellene felszerelni a tantermeket, biztosítani kellene a tantárgyak tanításához szükséges eszközöket. De más területeken is lesújtó a pénztelenség. Az iskoláink előtt fel kellene festeni a zebrákat, a kérelem a hi-

vatal bürokráciájában 6 éve bolyong. Egy örömhír is akad, az elmúlt nyáron a Park úti iskolát sikerült felújítani, ám ez csak egy a szükséges elvégzendő munkák közül.

Szerkesztőségünk ezúton kíván eredményes munkát a harmadik évezred első tanévében.

Takács Pál

Becszengetés után...

## Tanévnyitó általános iskolánkban

**Ha valaki hirtelen rákérdezne, mennyien jelentek meg augusztus 28-án a tanévnyitó ünnepségen, azt hiszem, gondolkodás nélkül rá lehetne vágni: bizony nagyon közel volt a megjelentek száma a kétezerhez. Mindez elsősorban azért tűnt fel nekem, mert mintha az elmúlt tanév végén kevesebb szülőt és vendéget láttunk mind a ballagási, mind a tanévzáró ünnepségen.**

Itt mindjárt meg kell jegyezni, hogy a 2000 ünneplőből 830 volt a diákok száma, amely, kiegészítve a pedagógusok és egyéb iskolai dolgozók létszámával, éppen eléri az 1000 főt. A másik 1000 a szülőkből, egyéb érdeklődő családtagokból és néhány vendégből tevődött össze.

Amikor *Virgancz Judit és Szilágyi István* nyolcadikos tanulók megjelentek az iskola zászlajával, a szintén nyolcadikos *Kálna Natália* köszöntötte az ünnepség résztvevőit, majd a Himnusz hangjai után *Diligens Regina* szavalata és *Tóth Zs. Nóra* éneke köszöntötte a jelenlevőket. Nem maradt el az iskolai énekkar rövid, de nagyon szép műsora sem, amelyet *Raksányi Ildikó* vezényelt.

Az igazgatóság nevében *Villányi Józsefné* igazgatóhelyettes mondta el a tanévnyitó beszédet, amelyben kiemelte: az ősz ilyenkor mindig az újkezdés időpontja. A diákok elhatározzák, hogy jobban, célratörőbben fognak dolgozni. A szülők megfogadják, hogy jobban odafigyelnek gyermekeikre és sok türelemmel, odaadással kísérik munkájukat.

-Mi, pedagógusok is újult energiával készülünk arra, hogy minden tudásunkkal segítsük tanulóinkat abban, hogy megismerjék a világ ezernyi szépségét. Nagy felelősség hárul ránk, felnőttekre. Csak közös összefogással érhetjük el céljainkat. Ez legyen valamennyiünknek a legfontosabb - figyelmeztetett az iskola második embere.

Az ünnepségen részt vett *Tóth István* polgármester is, aki - miután köszöntötte a résztvevőket - reményét fejezte ki, hogy a turai általános iskola ebben a tanévben is helyt fog állni.

Kedves színfoltja volt az ünnepségnek az elsősök műsora, akik ezt követően öntudatos igennel feleltek *Petrovics Sándorné* igazgatóhelyettesnek arra a kérdésére, vajon el fogják-e bírni az iskolataskát.

Néhány diák számára nem alakult felhőtlenül a nyár - derült ki *Villányi Józsefné* szavaiból. Ők éppen amiatt kényszerültek a forró napokon is a tankönyveket választani, mert év közben nem tették. Többen a túl sok hiányzás miatt voltak kénytelenek vizsgázni. Az ő figyelmükbe különösen ajánlotta az igazgatóhelyettes asszony azt a törvényi változást, mely szerint ha egy tanuló a szakórak 20%-áról hiányzik, az adott tárgy(ak)ból köteles osztályozóvizsgát tenni.

Gondok jelentkeztek a tankönyvvásárlásnál is, mivel az erre kijelölt négy nap alatt nem minden szülő jött a tankönyvekért - annak ellenére, hogy minden érintett megkapta az önkormányzat által biztosított 1792 Ft-os támogatást. Ezen felül az elsősök és másodikosok osztályonként 11 ezer, a harmadikosok és a negyedikesek osztályonként 12 ezer Ft-ot kaptak erre a célra.

Takács Pál

## Tankönyvtámogatás az iskolának

(folytatás az 1. oldalról)

támogatás jár azon tanulói vagy hallgatói jogviszonnyal rendelkező gyermekek után, akiknek szeptemberben kiegészítő családi pótlékot folyósítanak. Az egyszerű támogatás 30 százalékát is az önkormányzat fedezi.

Ebben a tanévben tehát a rászor-

uló családok háromféle támogatásban részesülhetnek. Kaphatnak az iskolának nyújtott állami támogatásból, az önkormányzat által az iskolának átutalt összegből, továbbá a szeptemberi kiegészítő családi pótlékkal együtt kiutalt egyszerű támogatásból.

B. G.

# Hol vannak már a régi, búgó hangú cséplőgépek? (II.)

## A cséplés során előfordult emlékezetes események

1950 nyarán elvállaltam *Házi Jánosné* cséplőgépének javítását és a cséplés levezetését. Ez évben a gépeket a Községi Tanács által kijelölt körzetekbe küldték. A miénket a Kónya és a Szőlő-sori részbe irányították. Itt *Basa Zoli bácsin és Kajtorékon* kívül csak kis mennyiségű cséplőnivaló akadt, emiatt sok volt az üresjárat. Rengeteg idő ment el például a kis gazdaságok udvarára való beállással. Amikor itt végeztünk, legnagyobb megdöbbenésünkre még gyönyögebb területre, az Alsóerdősorra küldtek bennünket. Én a traktorral beálltam a Tanácsháza előtti kis térre, és kértem a munkásokkal együtt a vezetőket, hogy a Víz-soron vagy az Alvégyben adjanak egy pár tehetősebb gazdát, hogy a munkások megkereshessék a családjuk részére az évi kenyérnekvalót. Ígértük, hogy utána a kijelölt, kis kereseti lehetőségű körzetben is elvégezzük a munkát. Kérésünket a tanácselnökön elutasította, majd odahívott két rendőrt, akik - mivel nem akartam indulni - rám fogták a puskaikat. A két rendőr, *Sára Bagyara* bíró és az elnöksasszony díszkíséretével mentünk a falun végig. A kijelölt helyhez közel az úton a traktor megsüllyedt a homokban. Leugrottam a gépről és mondtam a kísérőknek, hogy tolják a gépet, amit meg is tettek még a rendőrök is. Így érkezünk az első gazdához. Itt az udvaron a következőket mondtam az elnöksasszonynak: Így képviseli a munkásokat, hogy megakadályozza az évi kenyérük megkeresését? Erre azt mondta, ne az emberek előtt beszéljünk, hanem menjünk be a konyhába.

A traktor homokba süllyedése miatt kiolvadt a főcsapágya. Hiába volt másnap vasárnap, egész nap javítottam, hogy hétfőn időben tudjunk indulni. Ebben a körzetben egy gazda kivételével mindenki nagyon keveset csépltetett. Az apró tételek miatt sok volt az üresjárat. A sok szegény gazdától áldomás megváltás címen 120 Ft közös pénzt gyűjtött össze. Mondtam a munká-

soknak, „összák szét maguk között. Azt mondták, hogy olyan kevés jutna, hogy inkább menjen el egyik társuk, a *Julis*, és vegyen szalagot rajta a gép feldíszítésére. A cséplőgép letisztítása és feldíszítése után indultunk a gép tulajdonosához. A munkások gyalog kísérték. A község házához érve kijött az elnöksasszony, intett, hogy álljak meg és állítsam le a motort. Az út széléről alkalmi beszédet mondott, dicsért bennünket, hogy becsülettel dolgoztunk és bocsánatot kért azért, mert rosszul bánt velünk. Azt mondta, hogy félrevezették őt. Karba tett kézzel, a traktorhoz támaszkodva hallgattam, de amikor kinyújtotta felém a kezét, én hátra tettem az enyémet a munkások morgása közepette. Így ért véget ez a cséplési szezon.

1951-ben Galgahévízen vállaltam munkát unokaöcsém, *Lukács Árpi* gépénél. Ebben az évben erőltették, hogy vasárnap is dolgozzanak a cséplőgépek. A parancs szerint mi is dolgoztunk, de csak reggel 4-től 9-ig. Ilyenkor csak néhány munkás jött, így a cséplető gazda volt a kévéhányó. Árpi öcsém (a gép tulajdonosa) az etető, én voltam a kizsákos közben kihúztam a töreket és kezeltem a gépet. Egy ilyen vasárnapi műszak után rohant hozzám *Hubert* kisbíró, hogy azonnal menjek a tanács házára, mert az elnöksasszony hívat, mivel nem működik a hangosbemondó. Azonnal indultam, de csak nagy nehezen jutottam be, mert az ajtóban álló rendőr nem akart beengedni. Az 1-es irodában a turai cséplőgépezetők, az elnöknő és egy idegen, kövér elvtárs volt, aki nagyon kiabált a jelenlövökkel. Szidta őket, hogy szabotálnak, nem akarnak dolgozni, ezért megkapják méltó büntetésüket. Én - mivel ugyanitt szereltem a hangosbemondót - mindent hallottam. Szerelés után megkérdeztem, szólhatok-e, mivel magam is cséplőgépezető vagyok. Készséggel megadták a lehetőséget. Elsőként azt kérdeztem az

idegen elvtárstól, dolgozott-e már cséplőgépénél, vagy látta-e már ezt a munkát, amit hajnaltól késő estig kell végezni, sokszor rekkenő hőségben. Nekem, gépésznek is nehéz, pedig a cséplető gazda ellát élelemmel is. A nehéz munkát végző emberek nap mint nap paprikáskrumplit és lecsót esznek. Ezen a gyenge élelmen nem tudnak még vasár-

nap is dolgozni, ez a pihenőnap kell. Azt is megkérdeztem, gondoskodtak-e az elvtársak arról, hogy hetente legalább egy kiló friss húst vehessenek maguknak a cséplőmunkások? Feleletet nem kaptam, de a vasárnapi cséplést már nem erőltették.

(vége következik)

Lukács Vilmos

## Önkormányzati hírek

### Csak röviden

**AZ ÖNKORMÁNYZAT** módosította az idei költségvetésről alkotott rendeletét. Bevételei és kiadásai összességét 54,3 millió forinttal 760,7 millió forintra emelte fel. A módosítás döntően az állami támogatások előirányzatának 48,7 millió forintos emelkedéséből származik. A 2000. évi pénzügyi felhasználásáról ebben a hónapban döntenek.

**ELSŐ OLVASATBAN** tárgyalta a képviselő-testület a helyi környezet védelméről, a közterületek és ingatlanok rendjéről, a település tisztaságáról valamint az állattartás helyi szabályairól szóló rendelet-tervezeteket.

**MÓDOSÍTOTTA** az ebtartásról 1997-ben elfogadott rendeletét a képviselő-testület. Amint arról korábban már hírt adtunk, megszűnik a központi eboltás, de természetesen a jövőben is kötelező marad kedvenceink veszettség elleni védőoltása.

**RENDELETET ALKOTOTT** a képviselő-testület az önkormányzat tulajdonában lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről, melyet lapunk más helyén teljes terjedelmében közlünk.

**PÁLYÁZATOT HIRDET** az Idősek Otthona intézményvezetői álláshelyének betöltésére a képviselő-testület. *Csatóné Kerek Erzsébet*, az eddigi vezető a május 29-i ülésen kérte alkalmazotti jogviszonyának megszüntetését és vezetői

megbízásából való felmentését 2001. december 31-ével. Az új vezető személyéről várhatóan novemberben dönthetnek.

**A VÁROS LAKOSSÁGÁNAK** fogszabályozó ellátásával a hatvani F&H Dental Bt.-t bízza meg a képviselő-testület. A rendelés az Országos Egészségbiztosítási Pénztár finanszírozásával fog működni, így a 18 év alatti turaiak kedvező áron juthatnak a szolgáltatáshoz. A szakellátás személyi és tárgyi feltételeit a betéti társaság biztosítja, a szükséges fejlesztéseket is saját erőből kívánja megoldani, ezért ezekre anyagi támogatást nem igényel az önkormányzattól.

**A TELEFONVONALAK SZÁMA** alapján 128 ezer forint illeti meg Turát a V-fon Távközlési Szolgáltató Rt.-től. A cég koncessziós szerződésében vállalta, hogy éves árbevételének egy ezrelékét a társasághoz tartozó önkormányzatok által meghatározott szociális célra fordítja. A képviselő-testület úgy döntött, hogy az említett összeget az Idősek Otthona számlájára utalja a vezetékessé telefontársaság.

**NEM CSATLAKOZIK** az önkormányzat a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjrendszerhez. Ezzel szemben a jövő évi költségvetés irányelveinek megfogalmazása során igyekszik egy meghatározott nagyságrendű pénzügyi állapot elkülöníteni a képviselő-testület a felsőoktatásban résztvevő turai tanulók támogatására.

## Ha több a zsaru, kevesebb a bűncselekmény Az aszódi őrök megerősítése Turán is érezteti hatását

(folytatás az 1. oldalról)

Az őrök területén tavaly közel 600 bűncselekmény elkövetése vált ismertté, ezek közül 51 Turán. Az idén augusztus második feléig 418 bűncselekményt regisztráltak, melyek közül 68 eset történt városunkban. A 14 fajta bűncselekmény között a lopás (27 eset) és a betöréses lopás (21) vezeti a listát. A hatóság tudomására jutott 68 bűncselekményből 27-ben már ismertté vált gyanúsítottal szemben folyik a büntetőeljárás. A két év azonos időszakát összehasonlítva megállapítható, hogy az őrök területén elkövetett összes bűncselekmények száma nagyjából megegyezik, de ezen belül nőtt a Turán elkövetettek aránya. Érdemes azonban megvizsgálni a bűncselekmények időszaki megoszlását. Ebből az derül ki, hogy az év első négy hónapjában követték el az esetek kétharmadát, azaz ötvenet, míg a következő négy hónapban a készenléti rendőrség jelenléte alatt - mindössze tizennyolcat.

Az őrök vezetői a szolgálat szervezésénél és feladatainak meghatározásakor minden esetben arra is törekednek, hogy a járőrök visszatérő ellenőrzéseket végezzenek Tura területén. Két fővel sikerült elérni azt, hogy a városban az őrök állományából a nap minden órájában teljesítsen rendőr szolgálatot.

A beszámoló elkészítéséig halálos baleset még nem történt az idén Turán. A közterület rendjét, a lakosság egészségét, nyugalma zavaró bűncselekmény és szabálysértés sem. A kiemelt szabálysértések nem jellemzőbbek, mint más településeken, az ittas vezetés miatt feljelentett személyek aránya is az őrök területén tükrözi. Az őrök vezetői a jövőben is arra törekednek, hogy elérjék a kívánt és szükséges létszámot, megőrizték a technikai felszereltség színvonalát, hogy a Turán élők mindennapi életét, munkáját valamint annak eredményét se fenyegetse veszély.

B. G.

## Balesetek, bűnügyek a közutakon

### Sok a szabálysértés

Mindössze három olyan bűncselekmény történt az elmúlt időszakban Turán, amelyről érdemes néhány szót ejteni. Egy közúti ellenőrzés során bukott le az a tolvaj, akinek autójában megtalálták az aznap reggel bejelentett bűncselekményből származó zsákmány egyik darabját, egy festékszóró kompresszort. Az autós nem állt meg a rendőri karjelzésekre, azért a készenléti járőr a nyomába eredt. A tettes egy erdőszélen próbált elbújni a rendőrök elől, de rajtavesztett.

Egyelőre nincsenek meg annak a bűncselekménynek a tettesei, amelynek során ismeretlen tettesek ajtóbefeszítés módszerével hatoltak be egy családi házba, és onnan műszaki cikkeket zsákmányoltak. A kár 400 ezer Ft.

Nem volt szerencséje annak a turai fiatalembernek, aki kéz alóli vásárlás előtt éppen próbakört tett a kiszemelt robogóval, és közben megállították a rendőrök. Kiderült ugyanis, hogy a Yamaha blokkján ki van köszörülve az alvázszám. Az ügyben folyik a rendőrségi vizsgálat.

Az elmúlt időszakban két turai

személy volt kénytelen megválni jogositványától ittas vezetés miatt. Azt a véralkohol vizsgálat eredménye dönti el, hogy vétség vagy indul ellentük. Forgalmi engedélyt két esetben vontak be a rendőrök zöldkártya, illetve a kötelező felelősségbiztosítás esedékes díjának befizetését igazoló csekk hiján. Négy személy ellen engedély nélküli vezetés miatt indult szabálysértési eljárás.

Ismét több polgárt kísérték haza a rendőrök, mert az utcán történő igazoltatásuk során kiderült, nincs mivel igazolniuk személyazonosságukat. Az elmúlt időszakban egy anyagi káros baleset történt Turán, a Park út - Kossuth utca kereszteződésben. Mivel a vezetők nem tudták eldönteni, melyikük volt a hibás, rendőrt hívtak. Az autósoknak azonban nem árt tudni, a rendőrök mellett, hogy az eset megismerése után eldönti, ki vétett a KRESZ ellen, joga van a törvényben meghatározott módon eljárnia, vagyis kiszabhat helyszíni bírságot, szabálysértési eljárást kezdeményezhet stb.

-erz-

Kés, boxer, nuncsaku nuku?

## A rendőr mérlegeli az eszköz és tulajdonosa közveszélyességét

A rendőri jelentések arról tanúskodnak, az utóbbi időben megnőtt azon személyek száma, akik - különböző okokkal magyarázva - a közbiztonságra különösen veszélyes eszközöket hordanak maguknál. Az erre vonatkozó kormányrendelet értelmében a rendőrnek ezeket el kell vennie, és szabálysértési eljárást kell kezdeményeznie a tulajdonos ellen.

Egy másik kormányrendelet pontosan felsorolja, melyek ezek az eszközök:

- gázspray
- fegyverutánzat
- boxer
- Az ütés erejét megnövelő eszköz (pl. baseball-ütő)
- elektromos sokkoló

- hangtompító
- lőfegyverre szerelhető lézeres célzókészülék
- bilincs és tomfa
- nuncsaku
- traffipax előjelző
- olyan dobó-, szűrő- és vágóeszköz, amely testi sérülés előidézésére alkalmas
- 8 cm pengehosszúságot meghaladó kés
- rugós kés

A rendőrök természetesen mérlegelnie kell, hogy a tárgy

magánál hordó személy mennyire veszélyezteti a közbiztonságot. Nyilván nem fogja a kiránduló családtól elvenni az elemzős kosárba tett kenyérszeletelő kést, vagy az autó csomagtartójában tartott, a kerékcsavak leszedését megkönnyítő vascsövet. Ha azonban ezt a csövet az autós a sebességváltó mellett tartja, és mondjuk a cső egyik vége gumival borított, hogy jobban meg lehessen fogni, minden bizonnyal gyanút fog kelteni az őt igazgató rendőrben.

**Videofilm-készítés,  
digitális utómunka  
mini DV és S-VHS  
videorendszerben**

**RH+VIDEO**  
GÖDÖLLŐ  
Fenyvesi főút 2.  
Tel/Fax: (28) 421-825  
E-mail: rhplusz@mail.digitel2002.hu

## Gázzsünet

A TIGÁZ Rt. ezúton értesíti a polgárokat, hogy a számboki gázátadó állomáson végzett karbantartási munkák miatt Turán szeptember 6-án 0 órától szeptember 7-én 24 óráig teljes gázzsünet lesz.

A gázszolgáltatás gyors és zökkenőmentes visszaállítása érdekében a gáz leágazó vezetékébe épített első elzáró szerelvényt, a házi nyomákszabályozó előtti elzárót, valamint a gázmérő előtti elzárócsapot zárt állapotban kell tartani. Fentiek az összes fogyasztói körre vonatkoznak, a rendelkezés betartását munkatársaink ellenőrizni fogják.

A gázzsünet alatt és után folyamatos diszpécierszolgálatot tartunk fenn, amelynek két telefonszáma: 28/430-849 vagy 28/430-488/5440 mellék.

# mÁR?



PORSCHE  
LANK

## Škoda Fabia

Szinte hihetetlen, de igaz! mÁR könnyedén egy igazi Fabiába ülhet! Élvezze a vezetés örömét az elegáns, biztonságos, ésszerűen felszerelt Fabiában, amely Európa legmodernebb autógyárának büszkesége. Kedvező, új hitellehetőségekkel! További részletekkel várjuk márkakereskedésünkben!

„A kis autók királya”

Az **AutoBild** 2001. évi  
AO kategória tesztje alapján

# mÁR 2 132 000 Ft-tól!

## Patócs Autóház

[www.skoda-auto.hu](http://www.skoda-auto.hu)

2100 Gödöllő, Rigó u. 10  
Tel.: (28) 423-299, 418-872  
Tel./Fax: (28) 410-299

**Tura Város Önkormányzatának  
3/2001. (VIII. 28.) számú rendelete  
az önkormányzat tulajdonában lévő nem  
lakás céljára szolgáló helyiségek bérletéről**

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a lakások és helyiségek bérletére vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. tv. 36. §. (2) bekezdésében és a 42. §. (2) bekezdésében foglalt törvényi felhatalmazás alapján, figyelemmel a Helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. §. (1) bekezdésében foglaltakra az önkormányzat tulajdonában lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérletének egyes kérdéseiről az alábbi rendeletet alkotja:

**I. fejezet**

**Általános rendelkezések**

1. §. (1) A rendelet hatálya a (2) bekezdésben foglaltak kivételével Tura Város Önkormányzatának tulajdonában lévő, nem lakás céljára szolgáló helyiségekre terjed ki.

(2) Nem terjed ki a rendelet hatálya Tura Város Önkormányzata és szervei elhelyezésére szolgáló ingatlanokra, helyiségekre.

2. §. (1) A helyiségek felett a tulajdonosi jogokat Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete gyakorolja.

(2) A tulajdonosi jogok gyakorlása az alábbiakat jelenti: bérbeadási jogok gyakorlása, bérbeadót terhelő kötelezettségek teljesítése, a helyiség bérbeadására irányuló eljárás lefolytatása.

**II. fejezet**

**A helyiségek bérbeadásának szabályai**

**Hasznosítás pályázat útján**

3. §. (1) Önkormányzati tulajdonú helyiséget elsősorban pályázat útján kell hasznosítani. Ennek során az alábbi szabályokat kell alkalmazni:

a./ helyiség megüresedése esetén a Képviselő-testület pályázatot ír ki

b./ a pályázati kiírást a helyi újságban, vagy a környező régiós lapokban meg kell jelentetni

c./ a pályázatok elbírálásáról a képviselő-testület a pályázat benyújtásának határidejét követő testületi ülésen dönt

(2) A pályázati kiírást a Polgármesteri Hivatal hirdetőtáblájára legalább 15 napra kifüggesztés útján is közzemlére kell tenni.

(3) A beérkezett pályázatokat a Képviselő-testület bírálja el.

(4) A bérleti szerződés azzal a pályázóval köthető meg, aki a legnagyobb összegű bérleti díj megfizetését vállalja.

**Hasznosítás pályázat nélkül**

4. §. (1) A pályázati úton nem hasznosítható helyiségek bérbeadásáról a Képviselő-testület dönt

(2) Nincs szükség pályázati kiíráásra, ha

a./ a határozott időre kötött bérleti szerződés megszűnése után a helyiséget az eredeti célra, ugyanannak a személynek célszerű bérbeadni

b./ a helyiségre Tura Város Önkormányzata szerveinek, vagy közüzemi vállalatának van szüksége

5. §. Helyiségek ingyenes használatba adásáról kizárólag a Képviselő-testület dönthet.

**III. fejezet**

**Záró rendelkezések**

**Hatályba léptető rendelkezések**

6. §. Ez a rendelet 2001. október 1. napján lép hatályba. Rendelkezéseit a hatálybalépését követően keletkező ügyekben kell elsőként alkalmazni.

**Felhatalmazó rendelkezések**

7. §. Felhatalmazást kap a polgármester, hogy szabályzatban állapítsa meg:

a./ az önkormányzat nem önállóan gazdálkodó intézményeiben lévő helyiségek (termek) eseti bérbeadásának feltételeit, szabályait és azok eseti bérbeadásának rendjét

b./ a Polgármesteri Hivatal házasságkötő termének házasságkötési céllal, vagy attól eltérő célra való használatának feltételeit és szabályait.

c./ az önkormányzat városi könyvtárában lévő Internet-vonal egyéni használatának feltételeit.

Jelen rendeletben nem szabályozott kérdésekben az Ltv rendelkezései az irányadók.

**Czczéné dr. Szirmai Gabriella**

jegyző

**Tóth István**

polgármester

**Kihirdetve:** 2001. augusztus 29.

# Turai Komédiások a Felvidéken

**14 turai kiskomédiás és 14 hatvani gyermekszínház az ottani Baross Gábor Általános Iskolából indult útnak, hogy eleget tegyen annak a meghívásnak, amely a Sajó mellől, Gömörhorkáról érkezett a nyár elején.**

Putnokig vonattal mentek, majd onnan kerékpárral tették meg a hátralévő mintegy 40 km-es útszakaszt. (A kerékpárokat Kiss Gábor szállítási vállalkozó térítésmentesen vitte el Putnokig és hozta vissza a táborozás végén.) Bár a táborozás 28 fővel indult, már az első nap 42-re bővült a létszám.

-A helyi gyerekek nagy érdeklődéssel kísérték ottlétünket és pillanatok alatt bekapcsolódtak a szakmai munkába, sőt mi több, a kerékpáros kirándulásokra is csaknem minden alkalommal elkísérték bennünket - tájékoztatta lapunkat *Diligens Károlyné* főkomédiás, a tábor egyik vezetője. - Esti programjainkon nemcsak a gyerekek, hanem az ottani fiatalok közül is sokan a vendégeink voltak, de több felnőtt is kíváncsian és nagy megelégedéssel szemlélgette vidám foglalkozásainkat. A kíváncsiság persze nem volt véletlen a helybeliek részéről, hiszen nemcsak a táborlakóknak, hanem a falubelieknek is kínáltak szolgáltatásokat, amelyekről plakátokon előre értesítették őket. A tábor vendége volt többek között az egyik vendéglátó, a gömörhorkai polgármester felesége, de még Rozsnyó városából is akadt kíváncsiskodó egy tanítónő személyében, aki egyébként tavaly a Galga expedíció egyik résztvevője volt.

- A jósóban bárki megtudhatta, milyen jövő vár rá, a természetgyógyászati részlegnél különféle biogógyszereket vehettek igénybe az erre rászorulóknak, de sokan keresték fel a lelki segélyhelyet is. Nagy sikere volt az aerobic tanfolyamnak is - elevenítette fel az élményeket beszélgetőtársam.

Persze nem volt hiány egyéb programokban sem. A délelőtti szakmai foglalkozásokkal teltek. Az idén a fő hangsúly a

dramajátékon volt. A táborozók időutazáson vettek részt, ugyanis a cselekmények a középkorban játszódtak. Ez a szervezőket nem kis feladat elé állította, hiszen korhű jelmezekre, eszközökre is szükség volt a játékhoz. A gyerekek olyan konfliktushelyzetbe kerültek, amelyek bár a középkorban történtek meg, a mai kor embere is szembetalálja magát ezekkel a szituációkkal. A korral kapcsolatban számos kérdés merült fel: Szabad-e egy lovagnak visszaélnie a hatalmával? Megvásárolható-e a tisztesség és a becsület? A jobbagy, aki kiszolgáltatt, pénzért megvehető-e? A papok és a tudósok tudnak-e vigaszt nyújtani a lelki problémákra?

A szituációs játékokban természetesen részt vettek a korhű ruhába öltözött felnőttek is, akik segítettek levonni az erkölcsi következtetéseket, hogy mindenki felismerje a helyes utat.

A táborozók délutánonként sem unatkoztak. Ami a környéken megközelíthető volt kerékpárral, azt mind felkeresték. Így jártak Krasznahorka várában, Rozsnyón, a Teplici-tavaknál, a csodálatos szépségű Melletén és a gombaszögi cseppkőbarlang meglátogatása sem maradt ki a látnivalók sorából. Strandolás, kerékpáros ügyességi versenyek is tarkították a választékot. Az este a szórakozásé volt. Sor került jelmezversenyre, amelyen ismert személyeket kellett megformálni, de legalább ilyen izgalmas volt, amikor különféle jeleneteket kellett kitalálni és előadni. Természetesen a diszko sem maradt el.

*Diligens Károlyné* a táborozás jelentőségét a következőképpen foglalta össze:

- Az otthoni szűkös lehetőségek ellenére is lehet nagyon jó tábort csinálni, ha valahol felismerik az ilyen táborok szükségességét, jelentőségét és nevelő hatását. Nagyon reméljük, hogy a következő évben az ottani gyerekeket hasonló körülmények között tudjuk majd városunkban fogadni.

**Szabó Katalin**

# Egyházi kronika

2001. Szeptember  
Egyházi nagy ünnepek



**Szeptember 8-a, Kisboldogasszony, Mária születésének ünnepe.**

Mint a családban, úgy Jézus családjában is megemlékezünk az édesanya születésnapjáról. Pontos napját nem ismerjük, de megköszönjük a jó Istennek, hogy Benne felragyogott a Megváltás szent hajnalcsillaga. Közelivé lett az ősatyáknak tett ígéret, mely szerint "Gyermek születik nekünk, Fiú adatik nekünk, aki megszabadítja népét a bűn, a kárhózat nyomorúságos rémétől." Mária születésével az isteni terv, az emberiség visszavezetése az üdvösség forrásához, az örök élethez teljesedni kezd. Olyan Mária születésének napja, mint amikor a hosszú éjszakai virrasztás után kezd derengeni a hajnal. A turaiaknak több mint 150 esztendeje, hogy fogadalmi napjuk, amikor régen gyalogosan százával zárandokoltak el a máriabesnyői kegyhelyre a Szent Szűz oltalmát kérni. Most is megyünk, szeptember 8-án az esti szentmisére és gyertyás körmenetre, mert most is van miért könyörögnünk Mária által Isten segítségét kérni családjainknak, magyar hazánknak, a forrongó, lázongó világnak.

Szeptember 9-én ünnepélyes nyilvánítása lesz annak a július 1-jei törvénynek, mely szerint Tura nagyközségből város lett. 9 óras szentmisén megköszönjük a jó Istennek, hogy közel, vagy talán

több, mint 700 esztendőn keresztül megőrizte ennek a helységnek lakosságát. Ha elfogyott is, megfogyott is, mindig új életkedvet támasztott, és a török utáni időben szinte a semmiből lett a környék legnépesebb helyisége. Erre azt életkedvre ma is nagy szükségünk van, hiszen népességünk öregszik, igen sok üres ház jelzi a fogyatkozást. Ünnepeink, és szépítjük városunkat, hogy utódaink láthassák a megújult Ybl által tervezett gyönyörű kastélyt, lubicolhassanak az idejövő gyógyulást, felüdülést keresőkkel együtt a melegvíz fürdőiben, járhasanak egyenes utakon, és megszépült bővülő iskolánkban... Ugye mindenki tudja vágyainak sorát folytatni. Összefogással, a lehetőségekkel élve álmainkból nem varázsszóra, de lassan egyre több megvalósulhat. Ehhez kérjük Isten áldását.

Köztársasági elnökünket, Dr. Mádl Ferencet úgy is fogadjuk, mint Krisztusban testvérünket. Hiszen katolikus hitünket nemcsak őrzi, de hűséggel megvallja, és nemcsak névleg, de kegyelemből élő, szentáldozásból erőt merítő, egészen biztos Jézusi szándékkal, lelkiismeretesen értünk mindent megtenni akaró "atyánk." Tiszteljük meg minél többet azt, aki megtiszteli új városunkat. Szentség előtt imádkozó.

**Szeptember 10. Egész napos szentségimádási ünnepünk.** A török pusztulás után kezdte el a váci egyházmegye akkori püspöke, hogy az évről minden napján, egyházmegyéje másik templomában gyűljenek össze a hívek, és engeszteljék Isten vétkeinkért, adják meg a neki járó imádást, köszönik meg a tőle kapott javakat, és kérik kegyelmét maguk, községünk és egyházmegyénk részére. Ebben a sorozatban június 6 és szeptember 10-e a Turai egyházközségé. Az egész egyházmegye nevében térdelünk minél többen a szentségi Jézus elé. Ünnepi mise de. 9-kor, közös imádási óra este 6-kor, majd szentmise zárja szép napunkat. "Urunkat, Krisztus Királyt, jőjjetek, imádjuk!"

**Szeptember utolsó vasárnapja: A Szentírás vasárnapja.** Isten nem hagyta tudatlanságban az embereket. Lelkiismeretükön keresztül is vonzotta a helyes út felé, de szolt a próféták által (Ószövetség) és végül Fia által hozzánk (Újszövetség.) Ez a nap külön kiemeli Isten Igéjének drága ajándékát. Ne csak ünnepeink, olvassuk, és váltjuk életre az isteni útmutatást.

**Megkezdődik az iskola, és lelkiismeretes szülők nemcsak gyermekeik tudásában való gazdagodására gondolkodnak, meg testi egészségükre, hanem lelki, vallási műveltségük gyarapítására, jelle-**



mük nevelésére is. Ebben a testlélek helyes egyensúlyának kialakításában segítünk a hittanórákon, a szentmiséken, a vallás gyakorlataival. Mit is akarsz nevelni gyermekedből? Egy szép vers álljon itt buzdításul az iskolakezdesre.



Sohase állj meg egy helyben,  
haladj előre testvéreiddel együtt  
a cél felé,  
Krisztus nyomdokain!

A taizéi szabályzatból

**Harsányi Lajos: A Jőember**  
Szeretném, hogyha tudós lennél,  
Híres orvosprofesszor.  
Az emberiség roppant jótevője,  
Aki szobrot kap egykor.  
Mert egyre sír a kórházakban  
felsikoltó ének:  
- Tört életünk reménye:  
orvos, ó, hozsanna néked!  
Sohase állj meg...  
Szeretném, hogyha mérnök  
lennél,  
Gigászi hidépítő,  
Ki sok-sok várost csodapolatákkal,  
Tornyokkal ékesít föl.  
Mert füstölög a barlanglakók  
ajkain az ének:  
Biztos hajlékok alkotója:  
mérnök, ó hozsanna néked.

Szeretném, hogyha gazda lennél,  
Ki nevel tulkot, ökröt.  
Hombárjaid tele piros buzával  
S nyarad vadászva töltöd.  
Mert éhes ajkakon kiált  
a rettenetes ének:  
- Mindennapi kenyéradó gazdánk,  
hozsanna néked!

Szeretném, hogyha költő lennél,  
Mert mégis ez a legszebb.  
Szavában a csodás mindenség  
Harmóniája reszket.  
Mert szépre szomjas lelkünk  
egyre kiált az ének:  
- Szépség királya; költő,  
hozsanna néked.  
De nem, nem! Mégis mást kívánok.  
Az élet szörnyen megvert.  
Egyetlen vágyam ma: a kézből  
Kiűzni minden fegyvert.  
Mert öt világrészből kiált a sóvár  
ösi ének:  
- Minden szív álma: Béke,  
ó hozsanna néked!

Nem feltaláló, s lángész az, akit  
A gyötrött népek várnak.  
**Légy jó! Jó emberekre van  
Szüksége a világnak!**

## Sára Csabára emlékezünk

Osztálylétszám: 21 fő. Hiányzik: **Tóth M. Péter** és **Sára Csaba**. Jelen van: 19 fő.

Temettünk. Nyugodni tért egy sokat szenvedett fiatal élet. Elhunyt Sára Csaba. Élt 40 évet. Mivel tisztavirág élete példátértékű volt, állítson emléket e pár soros gyászbeszéd, amivel a volt osztályfőnök búcsúzik az egykori tanítványtól.

„Jeles emberek sirjánál szoktak búcsúbeszédet tartani, akik mondanivalót hagynak örökül az itt maradtoknak. Most egy ilyen jeles személyiség hamvai mellett, a volt osztályfőnök, a barát, a jó szomszéd jogán búcsúzom Tőled, Sára Csaba.

Mélyen megrendítő és elfogadhatatlan, ha egy szülő a gyermekét temeti. De tanítványtól búcsúzni is szívszorító. Kicsi kora óta ismertem, örökmozgó, mindig vidám egyéniségét. Alig lehetett „jelöni” a tanítási órák alatt, minden érdekelte, mindenre kíváncsi volt, mindig ő szeretett volna felelni. Ekkor már fél szeme látását elveszítve, cukorbetegesen önmagát gyógyszerrel, injekcióval. Habzsolta az életet, talán tudta, a sors rövid ittartózkodást engedélyez számára a Földön.

A kereszt - amit cipelni kényszerült - egyre nehezebb lett.

Megvakult a látó szemére, és a veséje is felmondta a szolgálatot. Jött a véget nem érő éjjelnappali önméregtelenítések sorozata. S ha ez nem lett volna elég, kapott még kint, kínlódást, szenvedést: a lábát és kezujait is



amputálni kellett. Vakon, cukorbetegesen, vese nélkül, tolókcsihoz kötve élt azzal a tudattal, vajon mi lesz a következő?

Egy gondolat erejéig álljunk meg itt, ezen a ponton. Mi akár egyet is el tudunk volna viselni e mérhetetlenül sok szenvedésből? Talán már a kezdeteknél feladtuk volna. De Csaba **NEM ADTA FEL!** A jókedve éltette, bízott, vesére várt és még ő tartotta a lelket édesanyjában, orvosaiában, a nővérekben - akik

már szinte örültek, ha jött -, mert vele **ÉLET, JÓKEDV, VIDÁMSÁG** költözött a kórház kilátástalan falai közé.

S Csaba küzdött, reménykedett, élni akart, és hatalmas emberi méltósággal viselte a rá mért kínok tömkelegét. Ezért jeles személyiség Ő! Ezt hagyta meg örökül nekünk, itt maradtoknak. **AZ ÉLET EGYSZERI ÉS MEGISMÉTELHETETLEN!** S amíg élünk, éljünk **EMBERHEZ MÉLTÓAN**, és ami kevés jó adatik, annak is örülni kell, abba kell kapaszkodnunk, még akkor is, ha már semmi remény nem marad!

Édesanyján kívül lassan mindenki elmaradt mellőle. Ő senkire nem neheztelt ezért, mert tudta, a rohanó, özön világ nem hagy időt emberbaráti gesztusokra.

A „**MA NEKED-HOLNAP NEKEM**” elméletét mi sem tartottuk be. Pedig ha küszködő embertársaink mellett nem megyünk el szó nélkül, ha meghallgatnánk valakit, ami fáj, talán a kint elviselni is könnyebb lenne. Emberségből mi sem vizsgáztunk jelesre. Ezt is örökül hagyta nekünk, **SÁRA CSABA**.

No és az oly gyönyörűen kimondott **ANYUKA!** A sors talán legnagyobb csapását mérte

rá, tehetetlenül kellett a lelket tartania gyógyíthatatlan gyermekében, miközben nem mutathatta, mit érez, tudván, hogy nincs segítség. Vezetgette, amikor megvakult, tologatta, amikor már járni sem tudott, dializálta a nem működő vese helyett éjjel és nappal, és nem szabad volt feltennie a kérdést: Vajon meddig még?

Gyermeke beteg szervei helyett ismét ő látott, ő járt, ő volt a vese, a hasnyálmirigy, újra eggyé váltak, mint régen - az anyaméhen belül.

**ANYUKA!** Legyen egészsége és adassanak még emberi évek, amit a fia emlékének szentelhet. Soha nem lankadó anyai szeretete odaadása példa nekünk, édesanyáknak.

Csabi néhány hete még osztálytalálkozóra készült. Az osztálytalálkozó ezennel megtartott. Osztálylétszám: 21 fő. Az égi mezőkre előre ment Tóth M. Péter és Sára Csaba. Jelen van: 19 fő.

**Csaba! Legyen békés nyugodalmad, emléked megőrizzuk! Ég Veled!”**

Tanítványára kegyelettel emlékezett és a sirbeszédet elmondta:

Lendvai Mártonné  
A volt osztályfőnök



Isten nem a hajszáért teremtette az időt,  
hanem hogy megtaláljuk  
Őt benne.

Szent-Gály Kata

## Ü Z E N E T

Wass Albert:

### Úttalan utakon

Úttalan utakon  
Bozótokon és szakadékokon,  
Árkokon és vízmosásokon  
Törtetünk láthatatlan cél felé.

Úttalan utakon,  
Imádkozva és szitkozódva  
Békés szívvel és lázadóva,  
De menni kell, mert vissza nem lehet:  
Fekete falakat épített a Múlt  
A hátunk megett.

Úttalan utakon...  
De túl lélek-határon,  
Túl gondolon, túl minden álmon  
Valami messze vár reánk,  
Egy fénysugár e rút világon:  
Talán egy „mindent elfelejtés”,  
Talán egy „mindent újakezdés”  
A végső sziklaszálon.

Úttalan utakon  
Végső szivdobbanásig,  
Utolsó sóhajtság,  
S ha nem ma, holnap, vagy sok-sok év után:  
De egyszer eljutunk a sziklaszálig!

**A legjobb ajánlatért nézzen be hozzánk!**

**SUZUKI** *SOS* **Mobil 1**  
Ajánlott kenőanyag

**wagonR<sup>+</sup>**

20% Önrésztől **399.600.-**  
az Ön régi autója - **150.000.-**  
**249.600.-**

**72 hó 27.890.- / hó.**



**Szeptember 15-ig kedvezményes hitelkonstrukciónk (akár 9 hónap ingyen!) meghosszabbítva a készlet erejéig.**

**Tesztvezetés! Próbálja ki Ön is a Wagon R<sup>+</sup>-t menet közben! Időpontegyeztetésért hívja telefonszámainkat! Bemutatóautóink jelentős kedvezménnyel megvásárolhatók.**

**Jó állapotú használt autók garanciával, részletre\*\*.**

**\*\*12 éves korig**

**Trabant, Wartburg vagy más egyéb típusú öreg autója, most akár 150.000.- Ft-ot érhet.\***

**\*Részletre történő vásárlás esetén**

**Mozgáskorlátozott utalvány teljes értékű beváltása, részletre történő vásárlás esetén is.**



**Hatvan, Móra F. u. 6.  
Jászberény, Szent I. krt. 10.  
M3 Bag, Dózsa Gy. u. 6.**

**T/F.: 37/342-353  
T/F.: 57/412-002  
T/F.: 28/408-808**



## Vásári forgatag s dínomdánom

„A következő év (1585) augusztus második felében tartották a híres turai vásárt. Messze földről jöttek ide a török kereskedők, mert ennél jobb vásárt nem ismertek. A végbeliek is tudták, hogy ha valahol, úgy itt tölthetik meg üres erszényeiket. El is határozták idejében, hogy istennek jóakaratajából megütik a turai vásárt. A nyereség reménye igen sok vitézt nem hagyott nyugodni. Gyűlten gyűlt a had, s *Báthory István*, akit vezetőnek választottak, hamarosan harmadfélezer embert látott maga körül. Ott voltak a csintalan kaszai huszárok, a merész kállóiak, a mindenütt előljáró egriek, aztán a tokaji és a szatmári vitézek. A bevett szokás szerint a sereget három részre osztották. Aztán a csöndes éjszakákon át Tura felé közeledtek. Augusztus 24-én

hát bizonyos, hogy a vásártűtök mesteri módon hajtották végre az akciót.”

A fenti idézet *Takács Sándor*: *Bajvívó magyarok* című könyvéből való. Arról tanúskodik, hogy a turai vásár, amely napjainkban is híres a környéken, több évszázados múltra tekint vissza. A vásár ma is nagy jelentőségű találkozóhely a környékbeli ismerősöknek, a ritkán látott rokonoknak. Nagy jelentőséggel bír az állatvásár is, ahová a kiírás szerint „*a vérszentes helyről minden állat felhajtható.*” Persze az évszázadok folyamán sokat változott a vásár jelentősége és formája is. Ma már az áruházakban szinte minden megvásárolható, sok esetben talán olcsóbban is, mint az országos vásárokon. Előfordul azonban az is, hogy a kirakodó

kerrel. Amikor aztán létrejön az üzlet, vidám csoportokba verődnek az emberek a lacipecsenyés sátrak előtt, és meghányják-vegtik a világ dolgait.

Sajnos azt is tudomásul kell vennünk, hogy a vásár nem mentes a giccsektől sem. A sok művirág, festett kép, falvédő, értéktelen köcsögök, hajmeresztően bizzar dísz tárgyak nagyon sok esetben mégis gazdára találnak, hogy a lakások, kertek „műremekeivé” váljanak. S ki gondolná, hogy a vásártűtések manapság is történnek! A májusi vásár napján autóbusszal utaztam Gödöllőre. A jármű tömve

volt, mert az Alsó-Galga völgyi emberek hazafelé utaztak a vásárból. Többen megjegyezték, a turai vásárba sem jönnek többet. No ne gondoljanak végvári lovagokra, nem ők, hanem az ellenőrző közeg lepte meg fegyvertelenül, de csoportosan őket. A vásártűtés következtében bizony sok árusnak csomagolnia kellett, a vevők egy része pedig nem tudta megvenni azt, amire szüksége lett volna. A valószínűleg jogos beavatkozásnak a hatása érezhető volt a júniusi vásáron, és még a júliusi vásárban is akadt üres elárúsítóhely.

Takács Pál



délután 2 óraker üttöttek a vásárosokra. Mivel a vásár már oszlófélben volt, a tömérdek kereskedő épp az áruit csomagolta, a szolnoki bég háromszáz lovassal őriztette őket. A mieink túlnyomó erővel lévén, a szolnoki bég seregével hamarosan végeztek. A kereskedők áruit és pénzét mind elszedték. Százötven társzekeret megtöltöttek az elragadott portékával. A budai pasa jelentése szerint a vásártűtök 300 tereh pénznyi kárt okoztak. A portékán kívül húsz kereskedőt és 137 elfogott török lovat is magukkal cipelték. A mieink közül csak hét ember esett el, te-

vásárokon olyan cikkeket is meg lehet vásárolni, amelyeket az üzletekben alig. Ilyenek a különféle rendeltetésű seprűk, a fageblye, a lopótök vagy éppen a már el-eltűnedező népi ruhadarabok. Ez utóbbiak árusai arra számítanak, hogy a vásárló a megmentésükre áldozza fel vásárlóerejét. Az sem utolsó szempont, hogy itt lehet alkudni is. Van akinek ez a legérdekesebb, és ezért zárandokol ide minden alkalommal. A kereskedő maga sem gondolja komolyan az először kimondott árat, a vevő meg igyekszik legalább a felét lealkudni, nagyon sok esetben si-

## Törökméz

Hát ismét elmúlt a turai búcsú. Törödelmesen megvallom, hogy tréfás kedvemben olykor azt mondogattam elsősorban pedagógus kollégáimnak, hogy a búcsú forgataga nagyon emlékeztet a közelgő tanévkezdésre. A gyermekek ugyanis kezdenek újra köszönni. Miközben a sok-sok meglepetést és finomságot kínáló sátrak, asztalok között sétálgatok, a harsogó zene hangjait túlkiabálva rég nem látott ismerősök üdvözölnék, érdeklődnek. A legtöbben egykori tanítványok, akiket az élet más, esetleg messzi településre sodort az iskola elvégzése után. Néha meg is állunk egy pillanatra és lélekbe markoló egykori tábori vagy éppen óráközi szüneti élmények kerülnek elő a gondolatainkat őrző tarsolyból. Aztán kissé fáradtan hazafelé indulok, és a búcsú kedves zaja sokáig útitársamul szegődik. Közben régi, gyermekkori búcsúk jutnak eszembe. Ekkor még nem elektromos játékeszközök vártak bennünket, hanem - ha éppen körhintázni szottyant kedvünk és már pénzünk sem volt- bizony fel kellett mászni a körhinta tetejére és be kellett állni hajtónak, hogy tíz menet után egyet ingyen kapjunk a körhintázás szépségeit nagy hangon propagáló bácsitól. Hintázni a nagy-

lányok is szerettek, de a szoknyájuk miatt nem ülhetek le a 2-3 személyes padra. Éppen ezért felálltak annak támlájára és egymással összefogózkodva rótták a köröket. Aztán emlékszem Jancsira, a jósnő papagájára. A néni vállán ült, akinek a kezében egy hosszúkas doboz volt, telepakolva papírlapokkal, amelyeken sok ember várható jövője iratott meg. „Jancsi, kajáts!”-kiáltotta a néni, majd a madár bemutatkozása után jött a következő vezényszó: Húzd ki az úrnak (hölgynek) a szerencsését! Jancsi azonnal munkához látott, és hegyes csőrével kiemelt egy teleírt papírlapot, amelyből az illető a jövője alakulására következtethetett. Aztán a törökméz. Ez volt a legcsodálatosabb finomság, amelyet itt lehetett néhány fillérért megkapni. Csak úgy, csomagolás nélkül tette az eladó a kezünkbe, mi pedig boldogan szopogattuk, rágcsáltuk a finomságot. Amikor elfogyott, még egy darabig nyalogathattuk a kezünket, mert egy jó csomó odaragadt és azt is el kellett távolítani. A mai modern világ új csodákkal lepi meg a gyermekeket és felnőtteket. De ezek adnak-e majd olyan maradandó emlékeket, amelyek sok évtized múlva is felidézhetőek lesznek?

Takács Pál

## Népi Ízek Fesztiválja

Fenséges illatok lengték körül augusztus 5-én a Silver Club mintegy 7 hektáros üdülőterületét. Finomabbnál finomabb ételek rotyogtak az üstökben, hogy a körülöttük szorgoskodók - akik a megye 20 településéről érkeztek - megmutassák a látogatóknak: bár eleink jóval szűkebb anyagi keretek között éltek, a szerény lehetőségek mellett is tudtak jókat főzni.

A Népi Ízek Fesztiválja a korábbiaknál több vendéget vonzott, amelyben a jól felépített marketingstratégián túl nyilván a színvonalas produkciók játszottak nagy szerepet. Délelőtt és délután a környékbeli néptáncgyűttesek, énekesek - köztük a turai ifjúsági táncgyűttes és a Turai Énekmondók - műsorai adták meg az alaphangulatot, este pedig neves színészek szórakoztatták a kitarító közönséget.

A szervezők a gyerekekre is gondoltak: a bohóctréfáktól kezdve a gumiváron át a hajómodellezésig, a mézeskalács-sütésig sok-sok program várt rá-

segítőjét, *Köles Pétert* ünnepi gölődinleves főzése közben lep-tük meg. Első kérdésünkkel azok dolgát szerettük volna megkönnyíteni, akiknek fogalmuk sincs, mi az a gölődin.

- A gölődin zsírral, liszttel, egy kevés sóval összegyúrt tészta, amelyet kisebb-nagyobb gombócformára sodortak a készítőik - válaszolt alkalmi házigazdánk. A levest - amely leginkább a krumplilevesre hasonlít - azért szerették a háziasszonyok főzni, mert rendkívül gyorsan el lehet készíteni. Ez pedig a mezőgazdasági idénymunkák idején nagyon fontos szempont volt. Ha jól ég a tűz, 30 perc alatt megfő. Egyszerű ételről van tehát szó, amely akkor vált ünnepivé, ha egy kis darab füstölt csülök is belekerült a kondérba. Ezt elkoc-kázták kis darabkáira, hogy mindenkinek jusson beőle.

Gólya József annak idején sokat kérte a nagymamáját, hogy főzön neki ilyen levest, s tőle tanulta meg elkészítésének módját is. Ma már ez az étel kuriózum-számba megy, s nagyon ritkán kerül az asztalra. A zsúrinek (és e sorok írójának) mindenestre

szített körömpörköltet. Az étel-nek különösen pikáns ízt adott a vörösbors, amiben a füstölt hús főtt. Körítésnek petrezselymes krumpli dukált, desszertként pedig anyóspogácsa várta azokat a szerencsés vendégeket, akik itt költötték el ebédjüket. Aszódról még egy versenyző nevezett,



mégpedig *Takács Lajos*, akit környékünkön sokan vőfélyként ismernek, és aki most új oldaláról mutatkozott be:

- Babgulyás készül füstölt sonkával és mákos nudlival. Otthon az asszony is meg én is főzünk. Enyéme a húsos ételek, a feleségemé meg a tészta és a főzelékfélék. Most mindketten megcsillogtatjuk tudásunkat. A nudli - amelyet sok helyen angyalbögyörőnek is neveztek - nem más mint főtt krumpli, annyi liszttel összekeverve, amennyit képes fölvenni. Ezt a nudlivá sodort anyagot hempergetjük meg mákban. Sokkal finomabb, mint a tészta. Remélem ízleni fog a zsúrinek, bár hozzáteszem, nem azért jöttünk, mert okvetlenül nyerni szeretnénk, hanem azért, hogy aki megkóstolja az ételt, utána jó szívvel beszéljen róla.

A babgulyás egyik érdeklődő szakértője *Sztán István*, a 40. Galga Vezetésbiztosító Ezred parancsnoka volt, aki hivatásánál fogva elég sokszor eszik ilyen ételt. A kitelepülések, harctéri gyakorlatok alkalmában a szakácsok szívesen „töltik meg” ezzel a gulyásagyút, s az is köztudott, hogy karácsonykor az aszódi alakulat főzi a hajléktal-noknak az ingyen ebédet, ami a legtöbbször szintén babgulyás. A parancsnok nem tudott ellen-állni a szíves invitálásnak, s a

kóstolás után elégedetten csetintett.

- Ritka finom, nem tudom, utol-jára mikor ettem ilyen jót. Az igazsághoz hozzátartozik: ben-nünket is kértek, nevezzünk a versenyre, de nem tartottuk vol-na etikusnak, hogy hivatásos szakács versengjen azokkal, akik csak hobbiból főznek.

Egy óra közeledtével fokozódott az izgalom, hiszen minden pillanatban várható volt a zsűri megjelenése. Az asztalokra izléses, (nem mindenhol) korhű teríték került. Meg is jegyezte *Fercsik Miska* bácsi, hogy manapság már egész másként van, mint régen. Ha most 8 vendége érkezik, akkor legalább 16 tányérra van szüksége. Régen elég volt 8 is, mert mindent a mélytányérból ettek. Az étellekkel kapcsolatban beszélgetőtársam, aki az egyik zsűritag volt, a következőket mondta:

-Az általam összegyűjtött receptek egy része általában visszaköszön a versenyeken, és ez nagyon jó érzés. Itt már tartottam egy előzetes szemlét, és azt látom, hogy legkevésbé a Galga menti ízek uralják a készülő ebédet. Nem akarom bántani a főzőket, de inkább affelé hajlik a verseny, hogy ki tud merészebbet, gazdagabbat, jobbat alkotni. A Miska bácsi által elmondottak a végeredményben is megnyilvánultak. A *Benke László* (a Gundel étterem mesterszakácsa) vezette zsűri a tinnyei tokányát tartotta a legjobbnak. Második lett egy román csapat által készített moldvai hurka, míg a harmadik a tápióbiicskei csapat töltött káposztája. A nem díjazott főzők sem keseregtek, ugyanis valamennyi étel az utolsó fatalig elfogyott.

A nap folyamán még egyszer megteltek a kondérok, délután ugyanis a Baráti Bográcskőrök Társaságának találkozójának keretében kisközösségek főztek. A turaiakat a Kozma Kft. Baráti Társaság, a Galga Baráti Társaság és a Vigyázó Kör tagjai képviselték. Bográcsaikban krumplis lecsó, Galga menti pörkölt és tyúkpörkölt rotyogott.

Rácz Zoltán  
A szerző felvételei



juk. A legtöbb kíváncsiskodót délelőtt természetesen a főzés vonzotta. Már az ételnevek olvasása közben is összefutott az ember szájában a nyál. Készült többek között káposztásbab, büffentő-pukkasztó, töltött káposzta, babgulyás, pampuska, babos birka, körömpörkölt, babgulyás. A turai *Gólya Józsefet* és

nagyon ízlett, csakúgy mint a vendéglátó által előtte kínált finom eperpálinka. Évekkel ezelőtt *Fercsik Mihály* újságíró könyvben gyűjtötte össze a Galga menti ételek receptjeit. Mintegy 140 étel elkészítésének módját találhatjuk meg benne. Ebből merített *Micsutka József* Aszódról, aki bográcsban ké-

## "Életet az éveknek" - családias légkörben

Valahányszor belépek egy időskorúak gondozását végző otthonba, akaratlanul is felötlik bennem az a kérdés: vajon képes lennék-e ilyen intézményben leélni utolsó éveimet. Féltreentés ne essék, nincsenek előítéleteim, talán csak azért jut eszembe ez a gondolat, mert a rokonságomon belül mindenki otthon öregedett meg.

- Magyarországon a családhoz való ragaszkodás sokkal erősebb, mint mondjuk Amerikában. Nyilván ezért is kell nagy elhatározás az intézménybe való kerüléshez - ad magyarázatot Csatóné Kerek Erzsébet, a turai Idősek Otthona vezetője. - Ennek ellenére jelenleg 33 fő vár arra, hogy bekerülhessen ide. Megváltoztak a körülmények. Felgyorsult az élet, a családtagok sokat dolgoznak, féltik a munkahelyüket, így az öregek sokszor akkor is egyedül maradnak, ha családban élnek. Ugye érti, mire gondolok?

Persze hogy értem, és rögtön lelkiismeretfordulásom támad, mert megint nem jutottam el édesanyámhoz, pedig a szomszéd utcában lakik. Hiába, sokszor csak ilyenkor hasít belém, hogy egyszer mi is megöregszünk, és alig várjuk majd, hogy valaki ránk nyissa az ajtót.

Beszélgetőtársam fiatalabb korában nem sejtette, hogy egyszer annak az intézménynek a vezetője lesz, amely mellett a vonatkozó igyekeztén nap mint nap elcsúszott.

- Ikladon dolgoztam a gyárban könyvelőként. Szerettem volna helyben munkát találni, s többet foglalkozni az akkor négy-öt éves lányommal. Ezt a tervemet nem is rejtettem véka alá. Egyszer egy ismerősöm szólt, hogy megüresedett egy könyvelői állás az idősek otthonában. Szerencsém volt, felvettek. Bizony az első néhány hét nagyon keserves volt. Hiányzott a nyüzsgés, a mozgalmas élet. Nem érttem az öregeket sem, miért jajgatnak, hogy itt fáj, ott fáj. Aztán előbb megszoktam, majd megszerettem az új helyemet.

Sokat beszélgettem az otthon lakóival, és kezdtem megérteni, micsoda vívódáson mennek keresztül, amíg elfogadják az új helyzetüket. Nem csoda, hiszen többen laknak egy szobában, alkalmazkodniuk kell egymáshoz, s ez kinek könnyebben, kinek nehezebben megy. Aki viszont megszereti a helyét, az szívesen tevékenykedik. Nem azért, mert az igazgatónő látja, hanem azért, mert itt is örül a szépnek.

Erzsike idekerülése után két évvel vezető lett. Azóta minden napja azzal kezdődik, hogy megkérdezi az előző napon ügyeletes munkatársait, mi történt az éjszaka folyamán. Mint mondja,



még most is rossz arról hallania, hogy reggelre virradóra örökre elhagyta őket valamelyik gondozottjuk, de már könnyebben viseli a halál hírért, mint régebben. Valószínűleg azért, mert látja, sok idős embernek tényleg megváltás a halál.

Az információcserét a mindennapi gondok megoldása követi.

-Szerencsém van a munkatársaimmal. Mindenben partnerek, szívesen segítenek az új ötletek megvalósításában, és ezért minden tisztelem az övék. Noha nincs mentálhigiénés szakemberünk, igyekszünk sokféle programot, elfoglaltságot biztosítani védenceinknek, akik nagyon igénylik a velük való törődést. Ha csak tehetjük, kirándulni megyünk. Rendszeresek a szüreti, a farsangi bálók, amelyekre mi is beöltöztünk. A mi otthonunk arra nem alkalmas, hogy referenciaként dicsekedjünk vele, de nem is ez a célunk. Az itt élőknek szeretnénk minél családiasabb légkört biztosítani.

dálja a készülő terítőket, amit szemmel láthatóan megelégedettséggel nyugtáznak. A kézimunkát unokájának szánja ajándékba. Az új épületszárnyban finom lecsóillat terjeng. A társalgó szomszédságában kis teakonyha áll a háziak rendelkezésére, ahol elkészíthetik kedvenc ételüket.

- Erzsike, csak nincs valami gond? Reggel nagyon szomorúnak láttam magát - érdeklődik az egyik szoba lakója. Az igazgatóasszony megnyugtató: semmi baj, valószínűleg csak a napi teendőket rangsorolta éppen. Az ugyanis mindig bőven akad. Most éppen pályázatokat kell írni, hogy jusson egy kis pénz a korszerűsítésre. Az elmúlt évek során sokat szépült az otthon - beszélgetőtársam szerint szegény is lett volna, ha nem így történik -, és a férőhelyek száma is folyamatosan növekedett. (Manapság 74 lakót tudnak elhelyezni.) A rendezési tárgyak nagy részét viszont újabbakkal kellene felváltani. Mindenesetre az biztos, hogy az utódjának is lesz munkája.

Utód... Talán a lakók egy része még nem is tudja, hogy az igazgatóasszony a legutóbbi képviselő-testületi ülés előtt beadta a felmondását, mivel nyugdíjba szeretne menni. Olyan indokot mond, amellyel szemben sem a munkatársak, sem az otthon lakói nem találhatnak maradásra bíró ellenérvet.

-Szerencsére még él az édesanyám, és vannak unokáim is. Szeretnék velük egy kicsit több időt tölteni. R. Z.

### FOTÓPÁLYÁZAT

A 45. születésnapját ünneplő Napraforgó Gyermekek Fotószakkör fotópályázatot hirdet, amelyen korhatár nélkül vehetnek részt a városunkban élő fényképezőgép-tulajdonosok. **A pályázat témája: városi képeslap**  
A pályázók legfeljebb 5 fényképet küldhetnek be, legalább 9x13-as méretben. A kép lehet színes vagy fekete-fehér. **Beküldési határidő: 2001. december 1.**  
A képeket szakzsűri bírálja el és a legjobb alkotásokból tesz javaslatot egy turai képeslap elkészítésére. A díjazottak egyéb jutalomra is számíthatnak.

**A szakzsűri tagjai: Kresz Albert** fotóművész (elnök),  
**Seres Csilla** fényképész, **Szarvas László** újságíró

A Turai Napraforgók és a Turai Hírlap

# Magyar hajósok Odüsszeusz nyomában (II.)

- Soha életemben nem voltam akkora viharban - veszi át a szót Laci. - 22 óráig tartott, míg ki nem kötöttünk Máltán. Amíg a hajónk egyik hullámról a másikra átment 35"-ból 35"-ba dőlt. Tehát egy olyan hatást kell elképzelni, mely 8 másodpercenként 70"-ot billen. Enni nem lehet, inni nagyon nehéz, WC-re menni szinte lehetetlen, saját magát ki kell kötnie az embernek. Szerencsén volt, hogy a vihart szinte végig hátulról kaptuk, ami kevésbé kellemetlen. Mikor örültünk, hogy végre kikötöttünk Máltán, közölték, hogy ipari területen vagyunk. Onnan fél órát kellett még hajóznunk, de akkor már szembe kaptuk a 8 m-es hullámokat a 120 km/órás szélben. A szembe kapott hullámokat ahhoz tudnám hasonlítani, mintha 3-4 m magasról egy betonra ugranál. A hullámról szabadeséssel jön le a hajó, a fedélzeten megállni képtelenség.

**- Mit csinál ilyenkor a kamera?**

- Ül a vállamon és forgat. Ez az egy ilyen kirívó alkalom volt, az időjárás nagyon jó volt szinte végig.

- Poszeidonnak, a tenger istenének mindig öntöttünk egy-egy pohár whisky-t - folytatja ismét Edit. - A vihar alatt azonban

megdőlt minden addig ismert tétel. Tengeri betegség ellen három módszert javasoltak: igyál sok whisky-t, vegyél be gyógyszert, vagy figyeld a horizontot. De ha jön hullám, eltakarva a horizontot, akkor nem igen látsz. Ahol viszont valóban tágra nyíthattuk a szemünket, a számkunyra legnagyobb élmény Bonifacio, a Korzika dél-keleti részén található kikötőváros volt, mely természeti jelenségként is lenyűgöző. Hosszú lagúna vezetett a városba, melynek tengerpartján 60 m magas, homorú, fehér sziklafalak vannak. A település szinte a tenger felett helyezkedik el, mert a sziklákat kimosta a víz. Nagyon magával ragadóak voltak még a Hádész földjeként megjelölt Ponza-szigetek, ahol különleges színű és alakú vulkanikus kőzeteket láttunk. Az itteni éjszakai forogás nagyon misztikusra sikerült. Habár Odüsszeusz útvonalában nem volt benne, de mi fölmásztunk a még ma is működő Stromboli vulkánra, 1000 m magasságba, hat órányi túrával. Alattunk 200 m-re ott pöfögött a vulkán, amiből húsz percenként láva és fénycsóva tört ki.

**- Mennyire ismerkedtetek a helyekkel, bevontátok-e őket az expedícióba?**

- A filmben nem szerepelnek, de rengeteget segítettek. Azokat a helyeket, melyekről feltételezik, hogy Odüsszeusz ott járt, maguk is ápolják. Valóságként élük meg az eposzt, de legalábbis a turizmus szempontjából jól kihasználják. Egy szállodát elneveznek Odüsszeuszról, egy strandsztrácaszt Kírkéről, és így tovább. Mivel egy 1200 éves történetről van szó, nyilván nem apáról fiúra szájhagyományozták, s ők maguk is újabb meseelemeket keverték bele. Virágoztatják belőle az idegenforgalmat, ügyelve rá: mindenütt legyen valami egzotikus.

**-A filmekből is sugárzik az expedíció egzotikus mivolta, először mégsem kapkodtak érte a hazai tévécsatornák...**

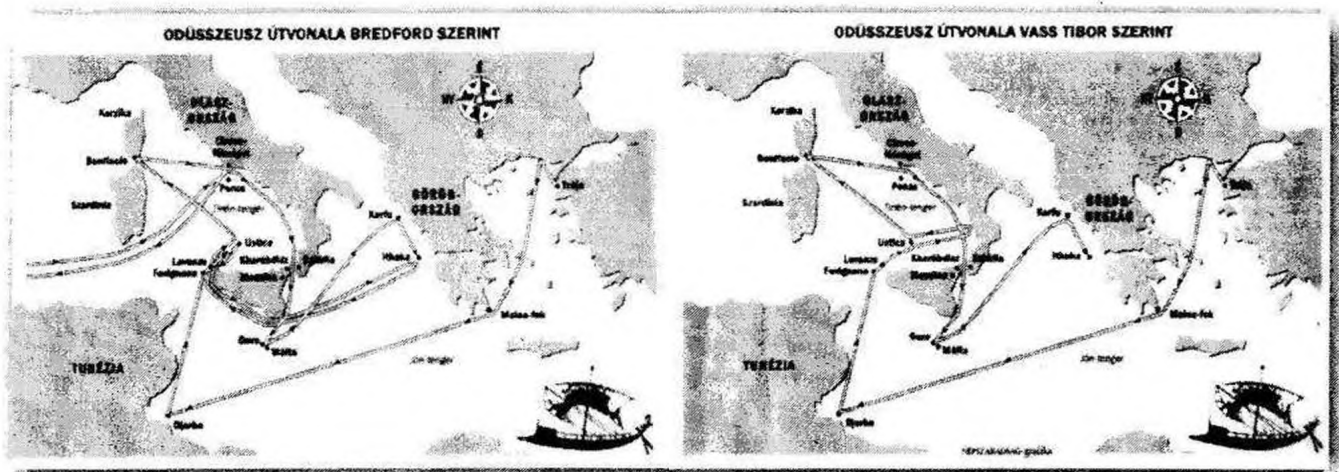
-Én nem értem a közönyt - mondja Edit -, mert ha a média valóban szenzációhajhász, ez az expedíció valóban szenzáció lehetne. Odüsszeusz útjával az ókortól fogva nagyon sokan foglalkoztak. Rengeteg megoldási kísérlet, útvonal-összeállítás született. Csak egyetlen hajós, *Bredford* járta végig az útvonalat, de nem egyszerre. Élete folyamán kisebb szakaszokban ismerte meg a helyszíneket. Az ő elméletét döntötte meg *Vass Tibor*. Ő tehát nemcsak végigha-

józott egy útvonalat, hanem felfedezést is tett, ráadásul magyar hajósként. Nem vagyunk tengeri nemzet, s büszkék lehetünk arra, hogy tapasztalt hajósaink vannak. A média ezt mégsem találja érdekesnek, mást keres - a kriminalizáltságot, a szörnyűséget, a negatív figurákat. Pedig *Vass Tibor* munkája egyfajta hőstett is. Engem tehát meglepett ez a közöny. Nem vártuk, hogy meglassák benne, milyen fárasztó és kimerítő, de ne hagyják figyelmen kívül tudományos jelentőségét.

- Nincs olyan hely ma Magyarországon, ahol *Tibor* ebből doktorit tudna írni, mert nincs admirális. Valószínű, hogy nemzetközi szinten nagyobbak lesznek az esélyei - mondja Laci.

- Szeretnénk elkészíteni a film angol nyelvű változatát is, és *Tibor* könyvet is készül írni. Jelenleg az a célunk, hogy mint ismeretterjesztő anyag eljusson minél szélesebb rétegekhez. A következő lépés lehet, az egyetemi oktatásba való bekerülés. Akár földrajzilag, akár történelmileg, akár irodalmilag, akár hajózásiilag tele van érdekességekkel - mondja Edit befejezésül.

Seres Tünde



(forrás: Népszabadság)

# Nagyboldogasszony, Szent István

Városunkban ezúttal egymás szomszédságába került a templom augusztus 19-én megtartott Nagyboldogasszony-búcsúja és a hétfői Szent István király ünnep. Mint ismeretes, az önkormányzat - arra való tekintettel, hogy szeptember 9-én tartja a városavató ünnepséget - ezúttal nem rendezett augusztus 20-i megemlékezést. A vasárnap délelőtti Nagyboldogasszony-búcsú szentmisét *Láng András* prépost celebrálta, és ő vitte a hagyományos körmenetben az oltári szentséget.

*Balázs Gusztáv felvételei*



## GYEREK- LAGZI 2001

Takács Pál képiportja



# Egyszerű a képlet.



## Golf/Bora/Passat klímával, 0 Ft felárral.

• Most minden új Volkswagen Golf, Bora és Passat modell széria klímaberendezéssel, 0 Ft felárral. Volkswagen biztonság, innováció és kényelem; ezen felül valamennyi Golfban kiemelkedő komfort és felszereltség, alapáron.

- Klímaberendezés
- ABS, dupla légzsák
- Szervokormány
- Központi zár
- Elektronikus indításblokkoló

Volkswagen



Az Ön Volkswagen márkakereskedője:

**Autócentrum Gödöllő Rt.**

2100 Gödöllő, Szent-Györgyi A. u. 1. Telefon: 28/515-510 Fax: 28/515-520

E-mail: [vwertesites@autocentrumgodollo.hu](mailto:vwertesites@autocentrumgodollo.hu)

Az ajánlat korlátozott darabszámú gépkocsira és a 2001. július 5-től kötött szerződésekre érvényes, és nem vonatkozik a Golf 75 LE-s induló modellekre. A képen látható modell extrafelszereltséget tartalmaz.



# A Richard Fritz Kft. érettségizett munkatársakat keres

AZ ALÁBBI TERÜLETRE:

## betanított munkásokat

HÁROM MŰSZAKOS MUNKARENDBE

KÖVETELMÉNY: SZAKMUNKÁS BIZONYÍTVÁNY

Dolgozóink munkabajárását  
saját autóbuszunkkal oldjuk meg.

JELENTKEZÉS:

ASZÓD, PESTI ÚT 19/A.

SZEMÉLYESEN KEDDEN ÉS CSÜTÖRTÖKÖN

10.00-TÓL 11.00-IG.

TEL.: 06-28-400-680

SZEMÉLYÜGYI VEZETŐ

WWW.FRITZ.HU

# Felnőttsiker a szomszéd várban

Alig pár hetes pihenő után megkezdődött a 2001/2002. évi labdarúgó bajnokság. Csapatunk kerete több poszton is változott, több játékos távozott, akik helyére újjak érkeztek.

Lipcsei Zoltán mester a következő labdarúgók közül válogathat:

Kapusok: Sipeki Attila, Varjú József, Hegedűs József. Mezőnyjátékosok: Sukaj Zolt, Somogyi Zolt, Lőrincz Zolt, Tóth Ákos, Hegedűs Csaba, Nagy Csaba, Baranyi Géza, Kovács László, Pázmándi Csaba, Bagó Attila, Burai János, Stefkó János, Takács László, Merényi Tamás, Kuti László, Gólya István, Drégeli Ádám, Diós Dániel, Kátai Krisztián.

Ifi csapatunk a túlkorosokká vált játékosok kiválása miatt sajnos az új bajnokságban az előző évinél kisebb eséllyel indul. A tavalyi csapatból Tóth Gergely már nem játszhat az Ifiben, de rajta kívül még 7 fő lépett át a túlkoros kategóriába. Közülük mérkőzésenként három szerepelhet a csapatban, és van, aki a felnötteknél is játszik. Itt is megkezdődött a fiatalok beépítése.

Az Ifi kerete: Kapus: Hegedűs József. Mezőnyjátékosok: Diós Gábor, Diós Dániel, Kátai Krisztián, Tóth Tamás Drégeli Ádám, Gólya István, Kátai István, Kuti Tamás, Szénási Dezső, Matos Tamás, Basa Balázs, Basa Bálint, Karácsondi Attila, Hangodi Tamás, Vilhelm Tamás, Csorba Krisztián, Láng Péter, Bacsa István, Czéh Tamás, Jászai Gábor. Edző: Sukaj Zolt.

## 1. forduló, augusztus 1.: Tura-Budaörs

**Tura Ifi:** Hegedűs - Kuti T., Drégeli Á., Kátai I., Kátai K., Vilhelm, Basa B., Basa I., Szénási D., Láng P., Csorba. Sajnos a vártnál rosszabbul sikerült első

hazai mérkőzésünk. A rekkenő hőségben cserelékenység nélkül játszottak a fiúk. (Volt, aki még nyaralt, volt aki „csak” cserbenhagyta társait.) A hagyományos búcsú cigánymeccsen már az előző napon szerepelt Kátai I., Kátai K., és Szénási D., ezért ők fáradtabban is játszottak. A helyzetek alapján győzhettünk volna, de vereség lett belőle.

**Eredmény:** 1:4. **Gólszerző:** Basa Bálint.

### Felnöttek:

**Tura:** Sipeki, Merényi, Somogyi, Sukaj, Lőrincz, Nagy Cs., Stefkó (Pázmándi), Takács (Kovács), Tóth A. (Bagó), Kuti, Gólya.

A jó erőkből álló budaörsiek ellen már az első félidőben 3:0 arányban vezetett csapatunk. A második játékrészben tovább növeltük előnyünket. A Budaörs a 87. percben igen furcsa leszállal szepített. Czele partjelzőt a játékvezető (alaptalanul) felülbírálta.

**Eredmény:** 4:1 **Gólszerzőink:** Kuti (3), Somogyi. **Jók:** Kuti, Merényi, Sipeki, Somogyi.

## 2. forduló, augusztus 26. Bag-Tura

**Ifi:** Hegedűs - Kuti, Diós D., Diós G., Liskai, Csorba, Bacsa, Vilhelm, Hangod (Jászai), Szénási, Matos, Láng.

A múlt héten Matos, most Kátai I. volt a cserbenhagyó. A Basák lebetegedtek, de már így is volt a fiatalokból cserejátékos. Szénási Dezső góljával 1:0-ra vezettünk, amit sajnos az első félidő utolsó percében egy kapushibát követően kiegyenlítették a vendéglátók.

**Eredmény:** 2:1. **Gólszerzőnk:** Szénási D.

**Felnőtt:** Sipeki - Merényi, Sukaj, Somogyi, Lőrincz - Bagó, Nagy Cs., Stefkó (Lipcsei), Drégeli (Kátai K.), - Kuti Gólya.

Keretünkben Burai eltávozásának utolsó meccsét töltötte, Hegedűs Csabának még hátravan egy

mérkőzés, Baranyi Géza és Takács László edzésen sérült meg, Tóth Ákos kispályás meccsen szenvedett térsérülést, Kovács pedig lázas betegsége miatt nem állhatott rendelkezésre. A 6 hiányzó ellenére a fiúk úgy léptek pályára, hogy ezt a meccset is meg kell nyerni.

Az első félidő 0:0-ás eredményen zárult. A második játékrészben a turai szurkolókban megállt az ütő. Szekula lábáról a hálóban kötött ki labda, ám Szabó I. Sándort nem lehetett becsapni és jelezte, les volt. Óriási sziklák gördültek le a turai szívekről, élt tovább a remény, a lehetőség. A 75. percben az újonc Gólya István megszerzte élete első megyei első osztályú gólját, vezetéshez juttatva ezzel csapatát. Alig öt perc elteltével István újra gólhelyzetet teremtett a bagi kapu előtt, és csak szabálytalanul tudták elválasztani őt a labdától. A 11-es rúgáshoz a két év után Bagról visszatért Nagy Csaba készülődött. A büntetést biztosan értékesítve szerezte meg második gólunkat.

**Eredmény:** 0:2. **Gólszerzőink:** Gólya István, Nagy Csaba (11-esből). **Jó:** az egész turai csapat.

Lapzárta utáni eredmény:

**Ráckeve-Tura 0:0**

Horák Mária

## Lipcsei Zoltán: Akár bajnok- esélyesek is lehetünk

Aligha volt boldogabb ember Lipcsei Zoltánnál a Bag-Tura mérkőzés lefújása után. A játékosodó a 88. percben maga is pályára lépett, hogy aztán egy labdaérintését követően felhangzó sípszó után boldogan ölelkezzen össze társaival és köszönje meg nekik a jó játékot.

- Megérdemlik a dicséretet a fiúk, mindent megtettek a győzelemért. Be kell valljam, a meccs előtt egy iksszel is megelégedtem volna, de aztán a játék képe alapján már azt éreztem, legalább két gól van a csapatban. Gólya István nagyon tehetséges játékos, az előző fordulóban még nem sikerült a kapuba találnia, hála Istennek most megzörgette az ellenfél kapujának a hálóját, ráadásul egy büntetést is kiharcolt.

- Álomrajtot vett a Tura, hiszen két bajnoki címre törő csapatot vert meg. Lehet, hogy ezt követően a csapatot is bajnokaspíránsként kezelik majd?

- Ugyanúgy fogunk dolgozni, mint eddig. Még nem alakult ki a mezőny, nem tudni, ki lesz bajnokaspiráns. Minden meccset hozni kell, és akkor lehet, hogy a Tura is bajnokesélyes lesz.

### A megyei labdarúgó bajnokság őszi menetrendje (Tura szempontjából)

09.09	Iklad-Tura	17 óra	Ifi: 15 óra
09.16	Tura-Tököl	17 óra	Ifi: 15 óra
09.23	Délegyháza-Tura	17 óra	Ifi: 15 óra
09.30	Tura-Bugyi	15 óra	Ifi: 13 óra
10.07	Gyál-Tura	15 óra	Ifi: 13 óra
10.14	Tura-Törökbálint	15 óra	Ifi: 13 óra
10.21	Tura-Abony	14.30	Ifi: 12.30
10.23	Kiskunlacháza-Tura	13.30	Ifi: 11.30
10.28	Tura-Gyömrő	13.30	Ifi: 11.30
11.04	Tápiógyörgye-Tura	13 óra	Ifi: 11 óra
11.11	Tura-Makád	13 óra	Ifi: 11 óra
11.18	Cegléd-Tura	13 óra	Ifi: 11 óra

Újoncok a csapatban

## Egy Chilét járt "veterán": Somogyi Zsolt

Régóta szerette volna már a Tura megszerezni a jelenleg az NB III-ban szereplő gödöllőiek egyik legstabilabb emberét, a kőkemény hátvéd Somogyi Zsoltot.



A védőjátékos már az első meccsen megmutatta, hogy „megéri a pénzt”, hiszen jól

játszott és gólt is szerzett, a Bag ellen pedig *Sukajjal* felváltva szorongatta *Szekulát*, olyannyira jól, hogy a bagiak gólszákja csupán egyszer tudott megvillanni, de találatát a játékvezető les miatt nem adta meg. A turaiak új szerzeményével még a mérkőzés előtt beszélgettünk. Elsőként arra kértük, beszéljen labdarúgó pályafutásának kezdetéről.

1978-ban a Vasasban kezdtem futballozni. Egészen 1989-ig játszottam itt, aztán a szerencse úgy hozta, hogy egy évre Chilébe kerültem. Ott az első osztályban játszottam, mégpedig az Universidad Catholica együttesében. A szezon végén a második helyen végeztünk. Már akkor magasabb színvonalú volt az ottani labdarúgás. Jó példa volt erre, hogy nem sokkal azt követően, hogy hazajöttem, a Mé-

szöly Kálmán-féle válogatott egy túrán 5:1-re kapott ki attól a csapattól, aki nálunk lényegesen gyengébb volt. Nincs különösebb titkuk, csak a játékosok komolyabban veszik a labdarúgást és sportszerűbben élnek. Minden edzés vére menő kispályás meccsekkel ért véget. Egyébként a feltételek is sokkal profibbak az itteniéknél.

**-Hol folytattad a pályafutást? Az ember azt gondolná, hogy kapva kaptak érte.**

-Hiába játszottam Chilében, itthon nem ismertek, a Vasas pedig túl sokat kért értem. Néhány hónapra abba is hagytam a játékot. Aztán valaki ajánlotta nekem az akkor NB III-ban szereplő Dány csapatát. Elfogadtam a meghívást, oda igazoltam. Bennem is maradtunk, de a klubnak elfogyott a pénze. Ekkor Gödöllőre hívtak,

ahol a harmadosztályt megnyerve 4 év másodosztályú szereplés következett, majd újabb 5 év, immáron az NB III-ban.

**-Miért esett a választásod most a Turára?**

-Szerintem Gödöllőn most megszűnt a labdarúgás, ezért mindenképpen váltanom kellett. A Tura volt az első, aki megkezdett egy korrekciójával.

**-Mik az első benyomásaid?**

-Úgy néz ki, hogy jobb hátvédként számítanak rám, de természetesen azt játszom, amire a csapatnak éppen szüksége van. Lépek majd a pályára. Jó kis csapatba keveredtem, és reálisnak tartom, hogy az elnökség elvárásainak megfelelően az első három között végezzünk.

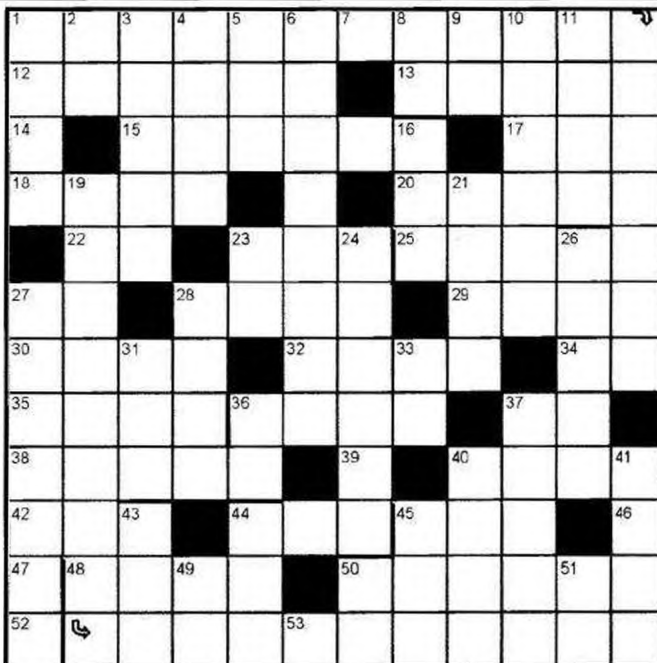
RácZ Zoltán

## Őszi vázlat

Pilinszky János fenti című verséből idézünk.

**Vízszintes:** 1. A megfejtés első része (zárt betű :T) 12. Mula-tóhely névelővel 13. Végtelen lekvár! 14. A múlt idő jele 15. Tojásait költő tyúk 17. Gyönyör 18. Hiányos otthon! 20. Adminisztratív munkára szolgáló hely, szoba 22. Létezik 23. Szántanak vele 25. Kör alakú 27. Kerti munkát végez 28. Hegytető 29. Kevert lova! 30. Szavakkal bánt 32. Lé 34. Kiejtett betű 35. Kevert üveg! 36. Kevert nyúl! 37. Határ rag 38. Maskara 39. Spanyol autójel 40. Egyik szülő 42. Növekszik 44. Bálna 45. Labda azonos betűi 46. Átmérő jele 47. Ittrium vegyjele 48. XX. sz.-i festő, Salvador... 50. Tanuló 52. Jód vegyjele.

**Függőleges:** 1. Dunántúli város 2. Hamis 3. Háttérének 4. Nem buta 5. Néz 6. Könnyen illanó 7. Kálium vegyjele 8. Tél vége! 9. Ném én 10. Ilyen nagy 11. Északi nép 16. Lapos 19. A megfejtés második része (zárt betű :I) 21. Énekes, táncos előadás 23. Kiejtett betű 24. Lakóház szintje 26. Keverék régiesen 27. Kőzeteket tartalmazó anyagból való 28. Vagy, németül (ODER) 31. Járom 33. Délután röv. 36. Programozható eszterga 37. Utazást megkezd 40. Svéd zenekar volt 41. Továbbítom 43. Kis kunyhó 44. Tisztítószert 45. LED 49. Lada fele! 50. Nagy József 51. Igás állat 53. Az abc második betűje. -FG-



A megfejtéseket a lap aljáról kivágott rejtvényszelvényvel el látott, nyílt levelezőlapon lehet beküldeni a Városi Könyvtár címére (Bartók tér 3.)

2001. szeptember 21-ig.

A megfejtők között a **Libra Könyvesbolt** 1500 Ft értékű könyvutalványát sorsoljuk ki.

**Augusztusi számunk megfejtése:**

**"Mi van, Ali, nem indul?"**

A **Libra Könyvesbolt** utalványát **Tóth Nikolettá** (Vácszentlászlói u. 62.) kedves olvasónk nyerte. Gratulálunk! Nyereményét postán küldjük el.



**Tura Hírlap** - közeletli havilap  
 Kiadja: Tura Nagyközség Polgármesteri Hivatala  
 Felelős kiadó: Tóth István polgármester  
 Felelős szerkesztő: RácZ Zoltán  
 Munkatársak: Seres Tünde, Takács Péter, Balázs Gusztáv, Hídi Szilveszter  
 Lapterjesztés: Éliás Zoltán  
 Nytsz: B:BF/567/P/91  
 Levélcím: Nagyközségi Könyvtár - 2194 Tura, Bartók tér 3.  
 Készült 800 példányban az ArtWind Kft. nyomdaiüzemében, Gödöllőn